



- SE** Bruksanvisning för kompostkvarn
- NO** Bruksanvisning for kompostkvern
- PL** Instrukcja obsługi rozdrabniacza do kompostu
- EN** User Instructions for compost shredder

SE - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

NO - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**COMPOST SHREDDER / KOMPOSTKVERN
KOMPOSTKVERN / ROZDRABNIACZ DO KOMPOSTU**

HT6533 S1:2000W; 2400W(P40)

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

721-331

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 60335-1:2012+A11
EN 50434:2014, EN 62233:2008**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-11:2000**

Outdoor Noise Directive 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC

RoHS Directive 2011/65/EU

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Mått lydteffektivnivå for utstyr som er representativt for vedkommende type: zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garantert lydteffektivnivå: Gwarantowana moc akustyczna:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE:
107,7 dB(A)	110 dB(A)	Annex V / Bilaga V Vedlegg V / Załącznik V

This product was CE marked in year -14

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Skara 2017-06-27

Stefan Rundberg
BUSINESS AREA MANAGER

SVENSKA	6
SÄKERHETSANVISNINGAR	6
TEKNISKA DATA	13
BESKRIVNING	13
MONTERING	14
HANDHAVANDE	15
UNDERHÅLL	19
NORSK	20
SIKKERHETSANVISNINGER	20
TEKNISKE DATA	27
BESKRIVELSE	27
MONTERING	28
HÅNDBTERING	29
VEDLIKEHOLD	33
POLSKI	34
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	34
DANE TECHNICZNE	41
OPIS	41
MONTAŻ	42
OBŚLUGA	43
KONSERWACJA	47
ENGLISH	48
SAFETY INSTRUCTIONS	48
TECHNICAL DATA	55
DESCRIPTION	55
ASSEMBLY	56
USE	57
MAINTENANCE	61

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

VARNING!

- Den elektriska kompostkvarnen kan endast användas på ett säkert sätt förutsatt att du följer alla säkerhetsanvisningar och instruktionerna i bruksanvisningen.
- Läs samtliga instruktioner innan du använder kvarnen och spara dem för framtida bruk.
- Kontrollera punkterna i nedanstående checklista innan du använder kompostkvarnen.
 - Isoleringen runt eluttaget och stickproppen sluter tätt.
 - Förlängningssladdens isolering är hel.
 - Nätsladden är dragen på lämpligt sätt för att den inte ska komma till skada eller utgöra en snubblingsrisk.
 - Nätsladden är helt utrullad för att undvika överhettning.
- Kompostkvarnen ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga, och heller inte av personer som saknar erfarenhet och kunskap om hur man använder en kompostkvarn, om de inte får hjälp och står under uppsyn av en ansvarig person.
- Vid användning av elektriska trädgårdsverktyg ska man alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder för att minska riskerna för eldsvåda, elstötar och personskador.
- Låt aldrig barn använda kvarnen.
- Använd aldrig kvarnen i närheten av andra personer.
- Är elsladden skadad får den inte användas. Skadas elsladden medan du använder kvarnen, dra först ur stickproppen innan du rör vid den. En skadad elsladd kan innebära stor risk för elstötar.
- Använd alltid hörselskydd och skyddsglasögon medan du kör kvarnen.
- Ha inte på dig löst sittande kläder eller kläder med löst hängande remmar eller snören.
- Använd endast kvarnen där du har gott om fritt utrymme (alltså inte i närheten av en vägg eller andra fasta föremål) och placera den på ett jämnt och stabilt underlag.
- Använd inte kvarnen på eller i närheten av grus- eller asfaltsgångar där ivägslungat material kan orsaka skador.
- Innan du startar kvarnen ska du se till att alla skruvar, muttrar, bultar och andra fästaneländningar är ordentligt åtdragna och att alla skydd sitter på plats.
- Byt ut skadade eller oläsliga etiketter.

ANVÄNDNING





- Kontrollera att tratten är tom innan du startar kvarnen.
- Håll ansikte och kropp på avstånd från trattens öppning.
- Stick aldrig in händer, andra kroppsdelar eller klädesplagg i tratten eller utkastet, och håll dem också på avstånd från alla rörliga delar.
- Se till att alltid ha gott fotfäste och balans medan du använder kvarnen. Sträck dig inte. Stå alltid på samma nivå som kvarnen när du matar in material i den.
- Håll dig på avstånd från utkastområdet när du använder kvarnen.
- Var noga så att inga metallbitar, stenar eller andra främmande föremål följer med i det material du lägger i kvarnen.
- Om främmande föremål hamnar i kvarnens malningsmekanism och/eller om kvarnen börjar avge konstiga ljud eller vibrationer, ska du omedelbart stänga av strömmen och låta kvarnen stanna helt. Dra ut stickproppen och gör följande:
 - kontrollera om kvarnen är skadad
 - kontrollera om några delar sitter löst och dra åt dem
 - är några delar skadade, reparera dem eller byt ut dem mot reservdelar med korrekt specifikation.
- Låt aldrig en större hög färdigmalt material byggas upp vid utkastet. Det kan göra att materialet studsar tillbaka i kvarnen vidare upp genom tratten.
- Om kvarnen blir igensatt ska du stänga av strömmen och dra ur stickproppen innan du rensar bort skräpet.
- Håll motorn och nätsladden fria från skräp och andra föremål för att undvika skador och risk för eldsvåda.
- Tänk på att även ett försök att starta motorn sätter kvarnens knivar i rörelse.
- Alla skydd måste alltid sitta på plats och vara i gott skick.
- Flytta inte kvarnen medan den är igång och nätsladden sitter i.
- Stäng av motorn och dra ur stickproppen innan du lämnar arbetsplatsen.
- Luta inte kvarnen medan den är igång.
- Håll nätsladden och eventuell förlängningssladd på avstånd från kvarnens knivar. De kan skada sladden och orsaka risk för elstötar.






UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Inför underhåll, inspektion, förvaring och då du vill byta ut ett tillbehör ska du först stänga av kvarnens motor, dra ur stickproppen och försäkra dig om att alla rörliga delar stannat helt.
- Har kvarnen en nyckel, dra ur denna.
- Låt kvarnen svalna innan du börjar åtgärda den.

- Låt kvarnen svalna innan du ställer undan den för förvaring.
- När du ska underhålla kvarnen måste du tänka på att den manuella startmekanismen kan sätta knivarna i rörelse trots den förregling som ser till att motorn inte kan startas när skyddet är borttaget.
- Håll motorns ventilationsöppningar fria från skräp och andra föremål för att undvika skador på motorn och risk för eldsvåda.
- Om du använder en förlängningssladd måste den ha minst lika höga specifikationer som kvarnens fast monterade elsladd.
- Kontrollera regelbundet om det finns skador på nätsladden och förlängningssladden eller om de visar tecken på slitage.
- Använd inte kvarnen om sladdarna är skadade eller slitna.
- Försök aldrig sätta skyddsanordningen ur funktion.

SYMBOLER

	<p>Läs instruktionerna noga innan du använder kompostkvarnen och bekanta dig med utrustningens kontroller och hur de ska användas.</p>
	<p>Fara – roterande knivar. Håll händer, hår och löst hängande klädesplagg borta från kvarnens rörliga delar. Sträck dig aldrig in genom tratten eller utkastet. Knivarna fortsätter att rotera i ca 5 sekunder efter att kompostkvarnen stängts av.</p>
	<p>Det finns risk att föremål kastas ut från kompostkvarnen. Håll åskådare på avstånd.</p>
	<p>Om elsladden skadas medan kvarnen används, rör inte vid den. Dra omedelbart ut stickproppen. Stickproppen får heller inte vara isatt när du inte ska använda kompostkvarnen eller när du tänker åtgärda den på något sätt (t.ex. byta ut delar, reparera, rengöra eller justera den).</p>

	Använd alltid skyddsglasögon, hörselskydd och handskar.
	Använd inte kompostkvarnen när det regnar eller är fuktigt. Skydda kvarnen från fukt.
	Använd handskar.
	Var försiktig så att inga metallbitar, stenar eller annat skräp följer med när du matar in material i kvarnen.
	Dra alltid ut stickproppen innan du åtgärdar kvarnen på något sätt.

HANDHAVANDE

VARNING!

Använd aldrig andra tillbehör eller reservdelar än de som rekommenderas i denna bruksanvisning eftersom det kan leda till personskador.

OBS!

Ett generellt spänningsfall kan inträffa precis när kompostkvarnen startas. Detta kan påverka andra elektriska apparater (det kan t.ex. blinka till i belysningen). Störningar av denna typ förekommer sannolikt inte om strömförsörjningens nätimpedans (Z_{max}) är mindre än 0,4 ohm vid 50 Hz. Du kan få mer information från nätleverantören.

- Använd förlängningssladdar avsedda för utomhusbruk.
 - När du använder elektriska verktyg utomhus måste du också använda förlängningssladdar som är särskilt avsedda för utomhusbruk.
- Håll arbetsplatsen prydlig.
 - En ostädad och rörig arbetsplats inbjuder till olyckor.
- Tänk på arbetsmiljön.
 - Utsätt aldrig elektriska verktyg för regn.

- Använd inte elektriska verktyg i en fuktig eller regnig miljö.
- Arbetsplatsen ska vara väl upplyst.
- Använd aldrig elektriska verktyg på platser där de kan orsaka brand eller explosioner.
- Skydd mot elstötar.
 - Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, element, kablar osv.
- Håll barn och husdjur borta från arbetsområdet.
- Låt inte åskådare röra vid kompostkvarnen eller förlängningssladden. Alla åskådare ska hållas på avstånd från arbetsplatsen.
- Förvaring av kompostkvarnen.
 - När kompostkvarnen inte används ska den förvaras på en torr plats, antingen inlåst eller utom räckhåll för barn.
- Använd rätt verktyg.
 - Försök inte använda elverktyg eller tillbehör till uppgifter lämpade för kraftigare verktyg
 - Använd inte kompostkvarnen för sådant den inte är avsedd för.
- Använd rätt kläder.
 - Ha inte på dig löst sittande kläder eller smycken. De kan fastna i kvarnens rörliga delar.
 - Du bör använda handskar och halksäkra skor vid utomhusarbete.
 - Sätt upp håret eller använd hårnät om du har långt hår.
- Använd skyddsutrustning.
 - Använd skyddsglasögon, ansikts- eller dammskyddsmask om malningen dammar kraftigt.
 - Använd hörselskydd om du kör kompostkvarnen en längre tid eller om ljudnivån är hög.
- Tvinga inte kvarnen.
 - Kompostkvarnen fungerar bäst om du använder den som det är tänkt. Det är också då du kan använda den säkert.
- Placera nätsladden säkert.
 - Se till att nätsladden dras så att ingen kan snubbla eller kliva på den.
 - Se också till att inga tunga föremål ställs på nätsladden och att den dras på ett sätt som undviker att den kommer till skada.
- Var försiktig med nätsladden.
 - Bär aldrig verktyget i nätsladden, och dra aldrig i nätsladden när du ska ta ut stickprop-
pen ur eluttaget.
 - Håll nätsladden på avstånd från värme, olja och vassa kanter.
- Sträck dig inte och se till att alltid ha gott fotfäste och balans.

- Underhålla kompostkvarnen
 - Se till att knivarna alltid är välslipade och rena. Det gör att kvarnen fungerar bättre.
 - Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör.
 - Kontrollera nätsladden med jämna mellanrum. Upptäcker du att den är skadad, låt en auktoriserad verkstad reparera den. Kontrollera även förlängningssladden med jämna mellanrum, och byt ut den om den är skadad.
 - Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.
- Kontrollera skadade delar
 - Har du upptäckt en skada på kvarnen eller något av dess skydd måste du kontrollera de skadade delarna noga för att avgöra om de ändå kan fungera problemfritt och erbjuda det skydd som är tänkt.
 - Kontrollera att de rörliga delarna är rätt justerade och kan röra sig fritt, och om de skadade delarna eller deras fästen kan påverka dem på något sätt.
 - Är ett skydd eller någon annan del av kompostkvarnen skadad ska skadan åtgärdas av en auktoriserad verkstad om inte annat anges i bruksanvisningen.
 - Skadade omkopplare och strömbrytare måste repareras av en auktoriserad verkstad.
 - Använd aldrig kompostkvarnen om det inte går att starta eller stoppa den med strömbrytaren.
- Koppla bort strömförsörjningen
 - När kompostkvarnen inte används, innan du ska utföra underhåll på den eller byta tillbehör som t.ex. knivar, måste du koppla bort strömförsörjningen genom att dra ut stickproppen.
- Ta bort skruvnycklar och liknande
 - Ta för vana att kontrollera att du tagit bort alla verktyg, skruvnycklar m.m. från kompostkvarnen innan du startar den.
- Undvik oavsiktlig start
 - Ha inte fingret på strömbrytaren när du flyttar på kvarnen då stickproppen är isatt.
 - Försäkra dig om att strömbrytaren är i avstängt läge när du sätter i stickproppen.
- Var uppmärksam
 - Var alltid försiktig. Använd sunt förnuft. Använd inte kompostkvarnen när du är trött.
- Lämna in kvarnen för reparation om den är skadad
 - Denna elektriska kompostkvarn uppfyller alla relevanta säkerhetskrav.
 - Reparationer bör endast utföras av behöriga personer som använder originaldelar, eftersom användaren annars kan utsättas för avsevärda risker.
 - Försök aldrig öppna kompostkvarnens hölje.
 - Kvarnens nätsladd ska vid behov bytas av en auktoriserad verkstad.

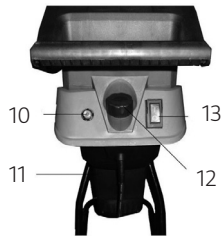
YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR

- Nätspänningen måste överensstämma med den spänning som är angiven på kvarnens märkskylt.
- Kompostkvarnen bör användas i kombination med en jordfelsbrytare som löser ut vid en ström på högst 30 mA.
- Använd förlängningssladdar av grövre kvalitet, H07RN-F eller bättre. Använd gärna förlängningssladdar i kraftiga signalfärger som syns väl.
- Var alltid försiktig. Använd sunt förnuft.
- Var försiktig när knivarna är i rörelse.
- Var försiktig med nätsladden.
 - Flytta aldrig kvarnen genom att dra i nätsladden, och dra aldrig i sladden när du ska ta ut stickproppen ur eluttaget.
 - Håll nätsladden på avstånd från värme, olja och vassa kanter.
 - Se till att nätsladden dras så att ingen kan snubbla eller kliva på den.
 - Se också till att inga tunga föremål ställs på nätsladden.
 - Försäkra dig om att nätsladden inte kan komma till skada.
- Försök aldrig öppna kompostkvarnens hölje. Försök inte förändra kompostkvarnen på något sätt.
- Nätsladden får endast bytas av en auktoriserad verkstad.
- Använd inte kvarnen om sladdarna är skadade eller slitna.
- Är nätsladden skadad får den inte användas.
 - Skadas nätsladden medan du använder kvarnen, dra först ur stickproppen innan du rör vid sladden.
 - En skadad nätsladd kan innebära stor risk för elstötar.
- Rör inte kompostkvarnens inre delar innan du kopplat bort strömförsörjningen och knivarna stannat helt.
- Håll förlängningssladden på avstånd från kvarnens knivar. De kan skada sladden och orsaka risk för elstötar.
- Dra ut stickproppen ur nätuttaget:
 - om kvarnen lämnas utan uppsikt
 - innan du åtgärdar en blockering
 - innan du kontrollerar, rengör eller åtgärdar kvarnen på något sätt.
 - om knivarna slagit emot ett främmande föremål, kontrollera om kvarnen är skadad och reparera den vid behov
 - om kvarnen börjar vibrera onormalt kraftigt.
- Om stickproppen skadats ska den bytas ut av en behörig elektriker.
- Använd aldrig en skadad stickpropp.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Märkeffekt	S1: 2 000; 2 400 W (P40)
Varvtal obelastad	4 500/min
Största materialdiameter	∅ 39 mm
Ljudtrycksnivå, LpA	95,3 dB(A), K = 3 dB
Ljudeffektsnivå, LwA	107,7 dB(A), K = 3 dB
Garanterad ljudeffektsnivå	110 dB(A)
Nettovikt	10,7 kg

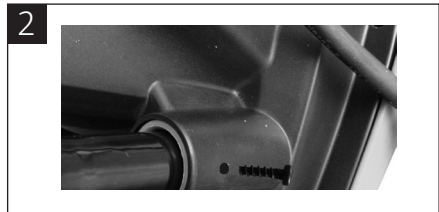
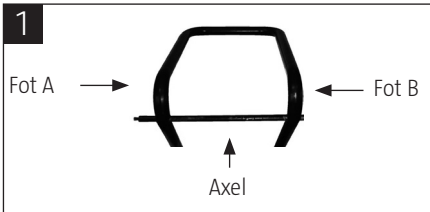
BESKRIVNING



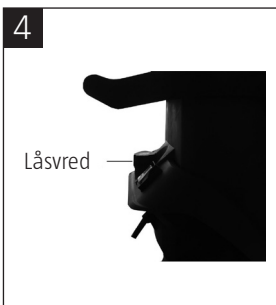
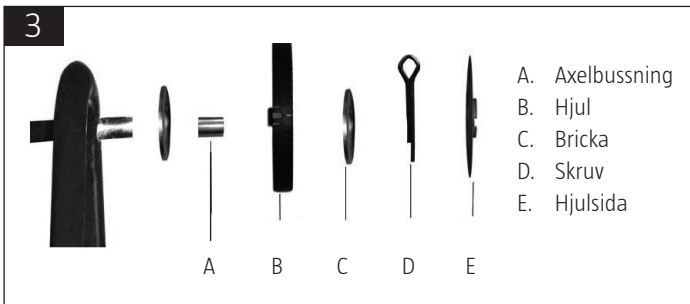
1. Handtag
2. Motorkåpa
3. Hjul och hjulsida
4. Fot A
5. Axel
6. Fot B
7. Utkast
8. Kvarnchassi
9. Tratt
10. Överbelastningsskydd
11. Elsladd
12. Låsvred
13. Strömbrytare

MONTERING

OBS! Det är farligt att använda kvarnen utan tratten (bild 5).



1. Vänd upp-och-ned på kvarnen.
2. Skjut in axeln genom hålen i foten (bild 1).
3. Identifiera fot A och B med hjälp av märkningen.
4. Skjut in foten i kvarnens kaross och fixera med skruven (bild 2).
5. Montera hjulet i den ordning som visas i bild 3. Dra inte åt muttern för hårt.
6. Dra åt vredet (bild 4). Vredet är samtidigt en säkerhetsbrytare, och har du inte vridit åt det ordentligt kommer motorn inte att starta.



HANDHAVANDE

VARNING! Långa föremål, t.ex. grenar, som sticker ut från kompostkvarnen kan piska till kraftigt när de dras in av knivarna. Stå på säkert avstånd.

- Innan du använder kvarnen måste du läsa bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med de olika funktionerna.
- Innan du kontrollerar eller åtgärdar kompostkvarnen på något som helst sätt måste du stänga av den och dra ut stickproppen ur eluttaget. Vänta sedan till alla rörliga delar stannat helt.
- Kontrollera materialet du tänker köra genom kvarnen innan du sätter igång.
 - Ta bort alla föremål som kan slungas iväg, fastna eller trassla in sig i knivarna.
 - Ta bort jord som sitter kvar på rotknölar och liknande.
 - Främmande föremål som sten, glas, metall, tyg eller plast får aldrig läggas i tratten. Knivarna kan skadas.
- Ställ alltid upp kompostkvarnen på ett jämnt och stabilt underlag. Var försiktig så att kvarnen inte tippar eller rör sig under användningen.
- Vänta tills knivarna nått full hastighet innan du börjar lägga material i tratten.
- Använd endast kvarnen till följande material:
 - kvistar och grenar (högst 40 mm tjocka)
 - ris från buskbeskrning ris från häckklippning
 - växter och annat trädgårdsavfall
 - löv och rötter (ta bort jorden från rötterna först)
- Lagg aldrig mjukt avfall, t.ex. köksavfall, i kvarnen. Det kan komposteras direkt.
- Mata in det material du ska mala i hörnet av tratten. Knivarna drar in materialet, förutsatt att det inte är för stort och kraftigt.
- Lagg inte in så mycket material i tratten att den blir tilltäppt.
- Försäkra dig om att det malda materialet kan falla ut obehindrat från utkastet.
- Om du vill ha ett mer finfördelat material kan du mala det ytterligare en gång.
- Låt inte det färdigmalda materialet bilda en så stor hög att det blockerar utkastet. Om högen blir för stor kan den komma i kontakt med knivarna, och därmed kastas upp från inmatningstratten.
- Organiskt material innehåller mycket vatten och växtsafter som kan fastna i kompostkvarnen. Det är därför bäst att låta materialet torka i några dagar innan du kör det i kvarnen. Större grenar är dock bäst att mala när de nyss har kapats.
- Om knivarna stannar under pågående malning ska du omedelbart stoppa kompostkvarnen och dra ut stickproppen innan du undersöker orsaken till detta.
- Ta bort sådant som fastnat i och omkring knivarna, och undersök om knivarna kommit till skada

innan du fortsätter att använda kvarnen.

- Om knivarna stått stilla längre än 5 sekunder på grund av en blockering slår överbelastningsskyddet till och stänger av kompostkvarnen.
- Låt kvarnen svalna i minst 1 minut innan du startar den igen. För att starta kompostkvarnen igen måste du först trycka på knappen för överbelastningsskyddet och sedan på strömbrytaren.
- Om främmande föremål hamnar i kvarnens malningsmekanism och/eller om kvarnen börjar avge konstiga ljud eller vibrationer, ska du omedelbart stänga av kvarnen och låta knivarna stanna helt. Dra ut stickproppen från eluttaget och gör följande:
 - kontrollera om kvarnen är skadad, är några delar skadade, reparera eller byt ut dem.
 - kontrollera om några delar sitter löst och dra åt dem.
- Om kvarnen blir igensatt/blockerad ska du stänga av den och låta knivarna stanna helt. Dra ut stickproppen från eluttaget innan du åtgärdar problemet.
- Håll motorns ventilationsöppningar fria från skräp och andra föremål för att undvika skador på motorn och risk för eldsvåda.
- Stäng av kompostkvarnen, låt knivarna stanna och dra ut stickproppen ur eluttaget så snart du tänker lämna arbetsplatsen.
- Låt aldrig en större hög färdigmalt material byggas upp vid utkastet. Det kan göra att materialet studsar tillbaka i kvarnen vidare upp genom tratten.

STARTA OCH STOPPA KVARNEN

VARNING!

- Lossa aldrig på vredet innan du stängt av kvarnen med strömbrytaren och dragit ut stickproppen.
 - Kvarnen stannar inom 5 sekunder efter att du stängt av den.
1. Tryck på den sida av strömbrytaren som är märkt "I" för att starta kvarnen, och sidan märkt "O" för att stoppa den.
 - Om kompostkvarnen inte startar, tryck på knappen för överbelastningsskyddet för att kontrollera att strömförsörjningen fungerar som den ska.
 2. Låt motorn gå i några sekunder innan du börjar mala.

Överbelastningsskyddet löser ut om:

- knivarna omges av allt för mycket malet material
- du försöker mala kraftigare material än vad kvarnen klarar av
- knivarna stöter på alltför kraftigt motstånd.

När överbelastningsskyddet löst ut måste du först stänga av kompostkvarnen och dra ut stickproppen.

1. Skruva loss vredet i mitten på huvudenheten och öppna överdelen.
2. Ta bort skräpet eller blockeringen från knivområdet.
3. Sätt tillbaka överdelen och dra åt vredet.

4. Låt motorn svalna i några minuter.
5. Sätt i stickproppen igen och tryck på knappen för överbelastningskyddet.
6. Tryck därefter på den sida av strömbrytaren som är märkt "1".

ANVÄNDA PÅMATAREN

VARNING!

- Stick aldrig in fingrarna i inmatningstratten.
- Använd aldrig kvarnen utan tratt.
- Sträck dig inte.

Med kompostkvarnen medföljer en påmatare som är praktisk för att mata in mindre avfall som kvistar, löv och annat trädgårdsavfall i tratten.

1. Fyll tratten med material.
2. Sätt in påmataren i tratten och tryck materialet mot knivarna.
3. Vänta tills allt material är färdigmalt innan du fyller på mer.



UPPSAMLING AV MALT MATERIAL

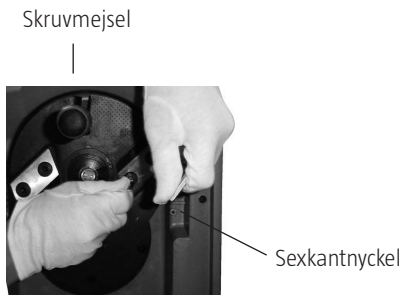
VARNING! Ventilationsöppningarna på kvarnens chassi får aldrig täckas över av uppsamlarpåsen, skräp eller malt material.

- Stäng av kvarnen innan du sätter dit eller tar bort uppsamlarpåsen.
- Du kan antingen använda uppsamlarpåsen, om en sådan medföljde, eller placera kompostkvarnen på en presenning för att samla upp det malda materialet.
- Om du använder uppsamlarpåsen sätter du fast denna på de krokar som finns på sidorna av utkastet.

BYTA KNIVAR

OBS!

- När knivarnas båda eggar blivit slöa måste de bytas.
 - Bägge knivarna ska bytas samtidigt.
 - Knivarna kan slipas, men detta måste göras av en erfaren person som använder en slipsten med olja. Vi rekommenderar inte att knivarna slipas eftersom det är deras vikt som ser till att knivdisken är balanserad. En obalanserad knivdisk kan skada kvarnen och eventuellt också dess användare.
 - Du bör använda handskar när du byter knivar.
1. Försäkra dig om att kompostkvarnen är avstängd och att stickproppen är utdragen.
 2. Ta bort kvarnens ovandel genom att skruva loss vredet som fäster ovandelen vid kvarnens chassi.
 3. Knivarna är dubbeleggade. När eggen på ena sidan blivit slö går det att vända på knivarna för att använda eggen på andra sidan.
 4. Lås fast knivdisken med en skruvmejsel. Skruva loss de två inre sexkantsskruvarna och lägg märke till hur kniven sitter.
 5. Ta loss kniven och vänd den helt om (180 grader) och sätt tillbaka kniven på knivdisken. Den vassa eggen ska vara vänd nedåt.
 6. Gör om samma sak med den andra kniven.



UNDERHÅLL

VARNING! Koppla först bort kvarnen från strömförsörjningen innan du sköter om och rengör kompostkvarnen.

- När du ska sköta om, kontrollera, ställa undan kvarnen till förvaring eller byta tillbehör ska du först stänga av den med strömbrytaren och sedan dra ut stickproppen.
- Om du använder en förlängningssladd måste den ha minst lika höga specifikationer som kvarnens fast monterade elsladd.
- Kontrollera regelbundet om det finns skador på elsladden och förlängningssladden eller om de visar tecken på slitage. Använd inte kvarnen om sladdarna är skadade eller slitna.
- När du ska underhålla kvarnens knivaggregat måste du tänka på att motorn inte kan starta på grund av säkerhetsspärren, men knivdisken kan ändå sättas i rotation då motorn vrids om för hand.
- Försök aldrig sätta säkerhetsspärren ur funktion.
- Använd en borste för att ta bort skräp och avlagringar från kvarnen.
- Rengör alltid kompostkvarnen efter användning. Rengör plastkarossen och alla plastdelar med en trasa fuktad i såpvatten. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring.
- Rengör aldrig kompostkvarnen med rinnande vatten, t.ex. högtryckstvätt eller trädgårdsslang. Försäkra dig om att inget vatten tränger in i kompostkvarnens innandöme.
- Använd endast rekommenderade delar och tillbehör till kompostkvarnen.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

ADVARSEL!

- Den elektriske kompostkvernen må bare brukes på en sikker måte, forutsatt at du følger alle sikkerhetsanvisninger og instruksjonene i bruksanvisningen.
- Les alle instruksjoner før du bruker kvernen og ta vare på dem for fremtidig bruk.
- Kontroller punktene i sjekklisten nedenfor før du bruker kompostkvernen.
 - Isoleringen rundt det elektriske uttaket og støpselet sitter tett.
 - Skjøteledningens isolasjon er hel.
 - Ledningen trekkes på en egnet måte slik at den ikke blir skadet eller utgjøre en risiko for snubling.
 - Ledningen er helt utrullet for å unngå overoppheting.
- Kompostkvernen må ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatt fysiske, sensoriske eller intellektuelle evner, og heller ikke av personer med manglende erfaring og kunnskap om hvordan man bruker en kompostkvern hvis de ikke får hjelp og er under oppsyn av en ansvarlig person.
- Ved bruk av elektriske hageverktøy må man alltid overholde grunnleggende sikkerhetstiltak for å redusere risikoene for brann, elektriske støt og personskader.
- La aldri barn bruke kvernen.
- Bruk aldri kvernen i nærheten av andre personer.
- Hvis ledningen er skadet må den ikke brukes. Hvis ledningen skades mens du bruker kvernen, må du først trekke ut støpselet før du rører den. En skadet elektrisk ledning kan innebærer stor risiko for elektrisk støt.
- Bruk alltid hørselvern og vernebriller mens du kjører kvernen.
- Ikke ha på deg løstsittende klær eller klær med løsthengende reimer eller snører.
- Kvernen må bare brukes der du har god plass (altså ikke i nærheten av en vegg eller andre faste gjenstander) og plasser den på et jevnt og stabilt underlag.
- Ikke bruk kvernen på, eller i nærheten av grus- eller asfaltganger der materiale som slynges ut kan forårsake skader.
- Før du starter kvernen må du passe på at alle skruer, muttere, bolter og andre festeanordninger er godt strammet og at alle beskyttelser sitter på plass.
- Bytt skadde eller uleselige merker.

BRUK





- Kontroller at trakten er tom før du starter kvernen.
- Hold ansikt og kropp på avstand fra åpningen til trakten.
- Aldri stikk inn hender, andre kroppsdeler eller klesplagg i trakten eller utkastet, og hold dem også på avstand fra alle bevegelige deler.
- Pass på at du alltid har godt fotfeste og er i balanse mens du bruker kvernen. Ikke strekk deg. Stå alltid på samme nivå som kvernen når du mater materiale inn i den.
- Hold deg på avstand fra utkastområdet når du bruker kvernen.
- Vær nøye slik at ingen metallbiter, steiner eller andre fremmedlegemer følger med i det materiale du legger i kvernen.
- Hvis fremmedlegemer havner i malemekanismen til kvernen og/eller hvis kvernen begynner å avgi rare lyder eller den vibrerer, må du umiddelbart slå av strømmen og la kvernen stoppe helt. Trekk ut støpselet og gjør følgende:
 - Kontroller om kvernen er skadet
 - Kontroller om noen deler sitter løst og stram dem.
 - Hvis noen deler er skadet, reparer dem eller bytt dem ut med reservedeler med korrekt spesifisering.
- La aldri en større haug ferdigmalt materiale bygges opp ved utkastet. Det kan gjøre at materialet spretter tilbake i kvernen, videre opp gjennom trakten.
- Hvis kvernen etterlates må du stenge av strømmen og dra ut støpselet før du renser bort avfallet.
- Hold motoren og ledningen frie for skrot og andre gjenstander for å unngå skader og være en risiko for brannfare.
- Vær klar over at selv ett forsøk på å starte motoren setter knivene til kvernen i bevegelse.
- Alle verneinnretninger må alltid sitte på plass og være i god stand.
- Ikke flytt kvernen mens den er i gang, og ledningen sitter i.
- Slå av motoren og trekk ut støpselet før du forlater arbeidsplassen.
- Ikke hell på kvernen mens den er i gang.
- Hold ledningen og eventuell skjøtekabel på avstand fra knivene til kvernen. De kan skade ledningen og forårsake risiko for elektrisk støt.





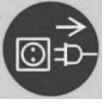
VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Før vedlikehold, inspeksjon, oppbevaring og når du vil bytte ut et tilbehør, må du først slå av motoren til kvernen, trekk ut støpselet og forsikre deg om at alle bevegelige deler har stanset helt.
- Hvis kvernen har en nøkkel, ta den ut.
- La kvernen avkjøles før du begynner å bruke den.
- La kvernen avkjøles før du setter den unna for oppbevaring.

- Når du skal vedlikeholde kvernens knivaggregat må du tenke på at den manuelle startmekanismen kan sette knivene i bevegelse på tross av den låsen som ser til at motoren ikke kan startes når beskyttelsen er fjernet.
- Hold motorens ventilasjonsåpninger frie for skrap og andre gjenstander for å unngå skader på motoren og risikoen for brann.
- Hvis du bruker en skjøteledning må den minst ha like store spesifikasjoner som kvernens fast monterte ledning.
- Kontroller jevnlig hvis det finnes skader på den elektriske ledningen og skjøteledningen eller hvis de viser tegn på slitasje.
- Ikke bruk kvernen hvis ledningene er skadet eller slitt.
- Aldri forsøk å sette verneanordningen ut av funksjon.

SYMBOLER

	<p>Les instruksjonene nøye før du bruker kompostkvernen og gjør deg kjent med styringsinnretningene til utstyre og hvordan de skal brukes.</p>
	<p>Fare – roterende kniver. Hold hender, hår og løsthengende klesplagg borte fra kvernens bevegelige deler. Strekk deg aldri inn gjennom trakten eller utkastet. Knivene fortsetter å rotere i ca. 5 sekunder etter at kompostkvernen er slått av.</p>
	<p>Det er en risiko at materialer kastes ut fra kompostkvernen. Hold tilskuere på avstand.</p>
	<p>Hvis ledningen skades mens kvernen brukes, ikke berør den. Trekk ut støpselet straks. Støpselet må heller ikke være innsatt når du ikke skal bruke kompostkvernen eller når du planlegger å gjøre noe med den (f.eks. bytte ut deler, reparere, rengjøre eller justere den).</p>

	Alltid bruk vernebriller, hørselvern og hansker.
	Ikke bruk kompostkvernen når det regner eller er fuktig. Kvernen må beskyttes mot fuktighet.
	Bruk hansker.
	Vær forsiktig slik at det ikke følger med noen metallbiter, steiner eller annet skrap når du mater materiale inn i kvernen.
	Trekk alltid ut støpselet av kontakten før du vedlikeholder kvernen på noen måte.

BRUK

ADVARSEL!

Aldri bruk annet tilbehør eller reservedeler enn dem som er anbefalt i denne bruksanvisningen. Det kan medføre personskader.

OBS!

Det kan oppstå et generelt spenningsfall akkurat når kompostkvernen startes. Dette kan påvirke andre elektriske apparater (det kan f.eks. blinke i belysningen). Forstyrrelser av denne typen forekommer sannsynligvis ikke hvis strømforsyningsens nettimpedans (Z_{max}) er mindre enn 0,4 ohm ved 50 Hz. Du kan få mer informasjon fra nettleverandøren.

- Bare bruk skjøteledninger som er beregnet på utendørs bruk.
 - Når du bruker elektriske verktøy utendørs, må du også bruke skjøteledninger som er spesielt laget for utendørsbruk.
- Hold arbeidsplassen ryddig.
 - En skitten og rotete arbeidsplass inviterer til ulykker.
- Tenk på arbeidsmiljøet.
 - Aldri utsett elektriske verktøy for regn.
 - Ikke bruk elektriske verktøy i fuktige omgivelser eller når det regner.

- Arbeidsplassen må være godt opplyst.
- Aldri bruk elektriske verktøy på steder der de kan forårsake brann eller eksplosjoner.
- Beskyttelse mot elektrisk støt.
 - Unngå kroppskontakt med jordede flater som f.eks. rør, elementer, kabler, osv.
- Hold barn og husdyr borte fra arbeidsområdet.
- Ikke la uvedkommende røre ved kompostkvernen eller skjøteledningen.
Hold tilskuere unna arbeidsstedet.
- Oppbevaring av kompostkvernen.
 - Når kompostkvernen ikke brukes må den oppbevares på et tørt sted, enten innelåst eller utenfor barns rekkevidde.
- Bruk riktig verktøy.
 - Ikke forsøk å bruke elektrisk verktøy eller tilbehør til oppgaver som egner seg for kraftigere verktøy.
 - Ikke bruk kompostkvernen til oppgaver den ikke er beregnet på.
- Bruk riktige klær.
 - Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. De kan sette seg fast i de bevegelige delene i kvernen.
 - Du bør bruke hansker og sklisikre sko ved arbeid utendørs.
 - Sett opp håret eller bruk hårnett hvis du har langt hår.
- Bruk verneutstyr.
 - Bruk vernebriller, ansikts- eller støvbeskyttelses maske hvis oppmalingen støver mye.
 - Bruk hørselsvern hvis du kjører kompostkvernen over lengre tid eller hvis støynivået er høyt.
- Ikke tving kvernen.
 - Kompostkvernen fungerer best hvis du bruker den slik den er tiltenkt. Det er også da du kan bruke den trygt.
- Trygge verktøy.
 - Bruk tvinger eller et skrustykke for å holde i verktøyet. Det er sikrere, og du har da begge hendene fri for å arbeide med verktøyet.
- Plasser ledningen sikkert.
 - Se til at den elektriske ledningen trekkes slik at ingen kan snuble eller trække på den.
 - Pass også på at det ikke stilles noen tunge gjenstander på ledningen, og at den trekkes på en måte som gjør at den ikke skades.
- Vær forsiktig med den elektriske ledningen.
 - Ikke bær verktøyet i ledningen, og aldri dra i ledningen når du skal ta støpselet ut av kontakten.

- Hold ledningen på avstand fra varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke strekk deg, og pass på at du har godt fotfeste og balanse.
- Vedlikehold kompostkvernen
 - Se til at knivene alltid er godt slipte og rene. Det gjør at kvernen fungerer bedre.
 - Følg instruksjonene for smøring og bytte av tilbehør.
 - Kontroller ledningen til kompostkvernen med jevne mellomrom. Hvis du oppdager at den er skadet, la et autorisert verksted reparere den. Kontroller også skjøteledningen med jevne mellomrom, og skift den ut hvis den er skadet.
 - Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.
- Kontroller skadde deler
 - Har du oppdaget en skade på kvernen eller noe av beskyttelsen dens, må du kontrollere de skadde delene nøye for å avgjøre om de kan fungere problemfritt likevel, og at de gir den beskyttelsen som er tiltenkt.
 - Kontroller at de bevegelige delene er riktig justert og kan beveges fritt, og om de skadde delene eller det de er festet i kan påvirke dem på noen måte.
 - Hvis et vern eller noen annen del av kompostkvernen er skadet må skaden repareres av et autorisert verksted med mindre annet oppgis i bruksanvisningen.
 - Skadde omkoblere og strømbrytere må repareres av et autorisert verksted.
 - Bruk aldri kompostkvernen hvis den ikke kan startes eller stoppes med strømbryteren.
- Koble fra strømforsyningen
 - Når kompostkvernen ikke brukes, før du skal utføre vedlikehold på den eller det skal skiftes tilbehør som f.eks. kniver, må du frakoble strømforsyningen ved å trekke ut støpselet.
- Ta bort skrunøkler og lignende
 - Ha for vane å kontrollere at du har fjernet alt verktøy, skrunøkler, m.m. fra kvernen før du starter den.
- Unngå utilsiktet start
 - Ikke ha fingren på strømbryteren når du flytter på kvernen når støpselet er satt inn.
 - Forsikre deg om at strømbryteren er skrudd av når du setter i støpselet.
- Vær oppmerksom
 - Vær forsiktig hele tiden. Bruk sunn fornuft. Ikke bruk kompostkvernen når du er trett.
- Lever kvernen til reparasjon hvis den er skadet.
 - Denne elektriske kompostkvernen oppfyller alle relevante sikkerhetskrav.
 - Reparasjoner må bare utføres av autoriserte personer som bruker originaldeler, fordi brukeren ellers kan utsettes for betydelige risikoer.
 - Aldri forsøk å åpne dekelet til kompostkvernen.
 - Kvernens elektriske ledning må skiftes ved behov av et autorisert verksted.

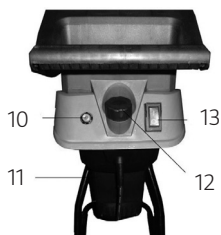
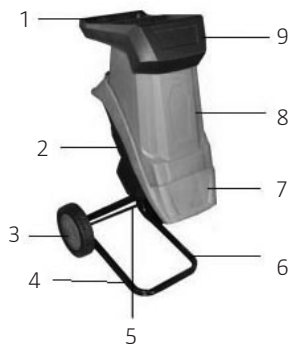
YTTERLIGERE SIKKERHETSANVISNINGER

- Nettspenningen må være i overensstemmelse med den spenningen som er angitt på typeskiltet til kvernen.
- Kompostkvernen må brukes sammen med en jordfeilbryter som løses ut ved en strøm på høyst 30 mA.
- Bruk skjøteledninger av grovere kvalitet, HO7RN-F eller bedre. Bruk gjerne skjøteledninger i kraftige signalfarger som synes godt.
- Vær forsiktig hele tiden. Bruk sunn fornuft.
- Vær forsiktig når knivene er i bevegelse.
- Vær forsiktig med den elektriske ledningen.
 - Aldri flytt kvernen ved å dra i den elektriske ledningen, og aldri dra i ledningen når du skal ta ut støpselet fra kontakten.
 - Hold den elektriske ledningen på avstand fra varme, olje og skarpe kanter.
 - Se til at den elektriske ledningen trekkes slik at ingen kan snuble eller trække på den.
 - Pass også på at det ikke settes noen tunge gjenstander på ledningen.
 - Forsikre deg om at ledningen ikke kan komme til skade.
- Ikke forsøk å åpne dekelet til kompostkvernen. Ikke forsøk å forandre kompostkvernen på noen måte.
- Ledningen må bare skiftes av et autorisert verksted.
- Ikke bruk kvernen hvis ledningene er skadet eller slitt.
- Hvis ledningen er skadet, må den ikke brukes.
 - Hvis den elektriske ledningen skades mens du bruker kvernen, dra først ut støpselet før du berører ledningen.
 - En skadet elektrisk ledning kan innebærer stor risiko for elektrisk støt.
- Ikke berør kompostkvernens innvendige deler før du har koblet fra strømforsyningen og knivene har helt stanset.
- Hold skjøteledningen på avstand fra knivene til kvernen. De kan skade ledningen og forårsake risiko for elektrisk støt.
- Trekk støpselet ut av kontakten.
 - hvis kvernen etterlates uten tilsyn
 - før du fjerner en blokkering
 - før du kontrollerer, rengjør eller retter på kvernen på noen måte.
 - hvis knivene har slått mot et fremmedlegeme, kontroller om kvernen er skadet, og reparer den ved behov
 - hvis kvernen begynner å vibrere unormalt kraftig.
- Skift støpsel dersom støpselet er skadet, må det skiftes av en autorisert elektriker.
- Aldri bruk et skadet eller ufullstendig støpsel.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Merkeeffekt	S1: 2 000; 2 400 W (P40)
Tomgangsturtall	4 500/min
Største materialdiameter	Ø 39 mm
Lydtryknivå, LpA	95,3 dB(A), K = 3 dB
Lydeffektnivå, LwA	107,7 dB(A), K = 3 dB
Garantert lydeffektnivå	110 dB(A)
Nettovekt	10,7 kg

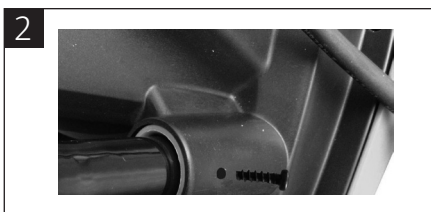
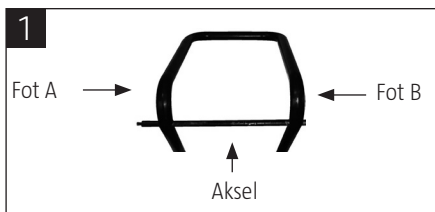
BESKRIVELSE



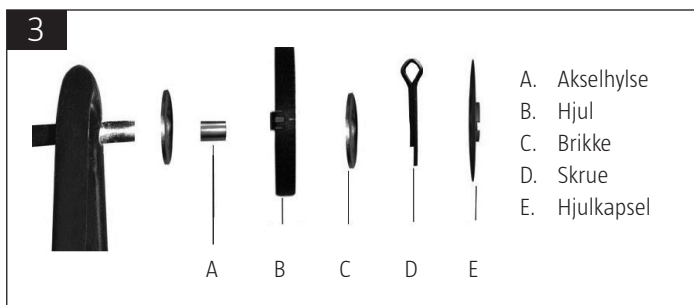
1. Håndtak
2. Motordeksel
3. Hjul og hjulkapsel
4. Fot A
5. Aksel
6. Fot B
7. Utkast
8. Kvernchassis
9. Trakt
10. Overbelastningsvern
11. Ledning
12. Låseknott
13. Strømbryter

MONTERING

OBS! Det er farlig å bruke kvernen uten trakten (bilde 5).



1. Snu kvernen opp-ned.
2. Skyv inn akselen gjennom hullene i foten (bilde 1)
3. Identifiser fot A og B ved hjelp av merkingen.
4. Skyv foten inn i kvernens karosseri og fest med skruen (bilde 2).
5. Monter hjulet i den rekkefølgen som vises i bilde 3. Ikke stram mutrene for hardt.
6. Stram til knappen (bilde 4). Knappen er samtidig en sikkerhetsbryter, og hvis du ikke har strammet den skikkelig, vil motoren ikke starte.



HÅNTERING

ADVARSEL! Lange gjenstander, greiner, som stikker ut fra kompostkvernen kan piske kraftig når de dras inn av knivene. Stå på sikker avstand.

- Før du bruker kvernen må du lese bruksanvisningen nøye, og gjøre deg kjent med alle funksjonene.
- Før du kontrollerer eller reparerer kompostkvernen på noen som helst måte, må du skru den av og trekke ut støpselet fra kontakten. Deretter venter du til alle bevegelige deler har stanset helt.
- Kontroller materialet du planlegger å kjøre gjennom kvernen før du setter i gang.
 - Ta bort alle gjenstander som kan slynges ut, feste seg eller sette seg fast i knivene.
 - Ta bort jord som sitter igjen på rotknoller og lignende.
 - Fremmedlegemer som stein, glass, metall, tekstiler eller plast må aldri legges i trakten. Knivene kan skades.
- Kompostkvernen må alltid stilles opp på et jevnt og stabilt underlag. Vær forsiktig slik at kvernen ikke tipper eller beveger seg under bruk.
- Vent til knivene har nådd full hastighet før du begynner å legge materiale i trakten.
- Bare bruk kvernen til følgende materialer:
 - kvister og greiner (maks. 40 mm tykke)
 - ris fra buskbeskjæring, ris fra hekkklipping
 - vekster og annet hageavfall
 - løv og røtter (fjern jorden fra røttene først)
- Aldri legg mykt avfall, f.eks. kjøkkenavfall i kvernen. Det kan komposteres direkte.
- Mat inn det materialet du skal male i hjørnet av trakten. Knivene drar inn materialet, forutsatt at det ikke er for stort og kraftig.
- Ikke legg inn så mye materiale at trakten blitt tilstoppet.
- Forsikre deg om at det malte materialet kan falle uhindret fra utkastet.
- Hvis du vil ha et mer finfordelt materiale kan du male det en gang til.
- Ikke la det ferdigmalte materialet danne en så stor haug at det blokkerer utkastet. Hvis haugen blir for ståt, kan den komme i kontakt med knivene og dermed kastes opp fra innmatningstrakten.
- Organisk materiale inneholder mye vann og vekstvæsker som kan feste seg i kompostkvernen. Derfor er det best å la materialet tørke i noen dager før du kjører det i kvernen. Større grener er det allikevel best å male rett etter at de er kappet.
- Hvis knivene stanser i løpet av malingen, må du umiddelbart stoppe kompostkvernen og dra ut støpselet før du undersøke årsaken til dette.
- Fjern det som har festet seg i og rundt knivene, og undersøk om knivene har blitt skadet før du fortsetter å bruke kvernen.

- Hvis knivene har stått stille i mer enn 5 sekunder på grunn av en blokkering, slår overbelastningsbeskyttelsen ut og slår av kompostkvernen.
- La kvernen avkjøles i minst 1 minutt før du starter den igjen. For å starte kompostkvernen igjen må du først trykke på knappen for overbelastningsbeskyttelsen og deretter på strømbryteren.
- Hvis det havner fremmedlegemer i oppmalingsmekanismen til kvernen og/eller hvis kvernen begynner å avgi rare lyder eller den vibrerer, må du straks skru av kvernen og la knivene stanse helt. Trekk ut støpselet fra stikkkontakten og gjør følgende:
 - kontroller hvis kvernen er skadet, om noen deler er skadet, reparer eller skift dem ut.
 - kontroller hvis noen deler sitter løst, og stram dem.
- Hvis kvernen blir tett/blokkert må du skru den av og la knivene stanse helt. Trekk ut støpselet fra kontakten før du retter problemet.
- Hold motorens ventilasjonsåpninger frie for skrap og andre gjenstander for å unngå skader på motoren og risikoen for brann.
- Skru av kompostkvernen, la knivene stanse og trekk ut støpselet fra kontakten så snart du planlegger å forlate arbeidsplassen.
- La aldri en større haug ferdigmalt materiale bygges opp ved utkastet. Det kan gjøre at materialet spretter tilbake i kvernen, videre opp gjennom trakten.

STARTE OG STOPPE KVERNEN

ADVARSEL!

- Løsne aldri knappen før du har skrudd av kvernen med strømbryteren og trukket ut støpselet.
 - Kvernen stanser i løpet av 5 sekunder etter at du har slått den av.
1. Trykk på den ene siden av strømbryteren som er merket "I" for å starte kvernen, og på siden merket "O" for å stoppe den.
 - Hvis kompostkvernen ikke starter, trykk på knappen for overbelastningsbeskyttelse for å kontrollere at strømforsyningen virker.
 2. La motoren gå i noen sekunder før du begynner oppmalingen.

Overbelastningsbeskyttelsen løses ut hvis:

- knivene er omgitt av alt for mye oppmalt materiale
- du forsøker å male opp kraftigere materiale enn det kvernen greier
- knivene støter opp altfor kraftig motstand.

Når overbelastningsbeskyttelsen er utløst, må du først skru av kompostkvernen og dra ut støpselet.

1. Skru løs knappen i midten av hovedenheten og åpne overdelen.
2. Ta bort smussen eller blokkeringen fra knivområdet.
3. Sett lokket på plass igjen og dra til knappen.

4. La motoren kjøles ned i noen minutter.
5. Sett i støpselet igjen og trykk på knappen for overbelastningsbeskyttelse.
6. Trykk deretter på den ene siden av strømbryteren som er merket "I".

BRUK PÅMATEREN

ADVARSEL!

- Aldri stikk fingrene inn i innmatningstrakten.
- Aldri bruk kvernen uten trakt.
- Ikke strekk deg.

Det følger en innmater med kompostkvernen som er praktisk for å mate inn mindre avfall som kvister, løv og annet hageavfall i trakten.

1. Fyll trakten med materiale.
2. Sett på innmaterialet i trakten og trykk materialet mot knivene.
3. Vent til alt materialet er ferdig oppmalt før du fyller på mer.



OPPSAMLING AV OPPMALT MATERIALE

ADVARSEL! Ventilasjonsåpningene på chassiset til kvernen må aldri tildekkes av oppsamlerposen, skrap eller oppmalt materiale.

- Skru av kvernen før du setter den bort eller tar av oppsamlerposen.
- Du kan enten bruke oppsamlingsposen, hvis en slik fulgte med, eller plassere kompostkvernen på en presenning for å samle opp det malte materialet.
- Hvis du bruker oppsamlingsposen setter du denne fast på de krokene som er på sidene av utkastet.

BYTTE KNIVER

OBS!

- Når begge eggene på knivene har blitt sløve, må de skiftes.
 - Begge knivene må skiftes samtidig.
 - Knivene kan slipes, men dette må gjøres av en erfaren person som bruker slipestein med olje. Vi anbefaler ikke at knivene slipes siden det er vekten deres som påser at knivskiven er balansert. En ubalansert knivskive kan skade kvernen og eventuelt også brukerne.
 - Du bør bruke hansker når du skifter kniver.
1. Forsikre deg om at kompostkvernen er skrudd av og at støpselet er trukket ut.
 2. Ta av overdelen til kvernen ved å skru løs knotten som fester overdelen til chassiset til kvernen.
 3. Knivene er dobbeltleggede. Når eggen på den ene siden har blitt sløv, går det and å snu knivene for å bruke eggen på den andre siden.
 4. Lås fast knivskiven med en skrutrekker. Skru løs de to indre sekskantskruene og legg merke til hvordan kniven sitter.
 5. Ta av kniven og vend den helt om (180 grader) og sett kniven tilbake på knivskiven. Den skarpe eggen må være vendt nedover.
 6. Gjenta dette med den andre kniven.



VEDLIKEHOLD

ADVARSEL! Koble først kvernen fra strømforsyningen før du steller og rengjør kompostkvernen.

- Når du skal stelle, kontrollere, sette kvernen til oppbevaring eller skifte tilbehør må du først slå den av med strømbryteren og deretter trekke ut støpselet.
- Hvis du bruker en skjøteledning må den minst ha like store spesifikasjoner som kvernens fast monterte ledning.
- Kontroller jevnlig om støpselet eller skjøteledningen er skadet, eller om de viser tegn på slitasje. Ikke bruk kvernen hvis ledningene er skadet eller slitt.
- Når du skal vedlikeholde knivaggregatet til kvernen må du passe på at motoren ikke kan starte på grunn av sikkerhetssperren, men knivskiven kan allikevel settes i rotasjon når motoren dreies for hånd.
- Forsøk aldri å sette sikkerhetssperren ut av funksjon.
- Bruk en børste for å fjerne skrap og avleiringer fra kvernen.
- Kompostkvernen må alltid rengjøres etter bruk. Rengjør plastkarosseriet og alle plastdeler med en klut fuktet i såpevann. Bruk aldri aggressive rengjøringsmidler eller løsemidler til rengjøring.
- Kompostkvernen må aldri rengjøres med rennende vann, f.eks. med høytrykksspyler eller hageslange. Forsikre deg om at det ikke trenger noe vann inn i kompostkvernens indre.
- Bare bruk anbefalte deler og tilbehør til kompostkvernen.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE!

- Rozdrabniacz do kompostu należy użytkować w bezpieczny sposób, zgodnie zaleceniami zawartymi we wszystkich wskazówkach bezpieczeństwa i instrukcjach zamieszczonych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem zapoznaj się z wszystkimi instrukcjami i wskazówkami bezpieczeństwa i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.
- Sprawdź punkty z poniższej listy, zanim zaczniesz pracę z rozdrabniaczem.
 - Czy izolacja gniazdka i wtyczki jest szczelna.
 - Czy izolacja przedłużacza jest kompletna.
 - Czy przewód elektryczny jest poprowadzony we właściwy sposób i nie stanowi zagrożenia potknięciem się o niego.
 - Przewód jest wyciągnięty do końca celem zapobieżenia przegrzaniu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej ani osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy o sposobie użytkowania rozdrabniacza, jeśli nie znajdują się pod kontrolą osób odpowiedzialnych.
- Podczas korzystania z elektrycznych urządzeń ogrodniczych należy podjąć poniższe kroki dotyczące bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać rozdrabniacza.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu innych osób.
- Nie należy używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego. W przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego w trakcie pracy, zanim go dotkniesz, wyjmij wtyczkę z gniazdka. Uszkodzony przewód może być przyczyną poważnych porażen prądem.
- Podczas pracy z rozdrabniaczem zawsze używaj środków ochrony słuchu i okularów ochronnych.
- Nie noś luźnych ubrań lub ubrań z luźno zwisającymi rzemykami lub sznurkami.
- Używaj rozdrabniacza tylko tam, gdzie jest wystarczająco dużo miejsca (nie w pobliżu ścian lub innych stałych elementów), dopilnuj, by stał na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie używaj rozdrabniacza na lub w pobliżu ścieżek żwirowych lub asfaltowych, gdyż wyrzucany materiał mógłby wyrządzić szkody.
- Przed uruchomieniem sprawdź, że wszystkie śruby, nakrętki i wkręty oraz inne elementy mocujące są dobrze dokręcone oraz że założone są wszystkie osłony.
- Wymień uszkodzone lub nieczytelne naklejki ostrzegawcze na nowe.

SPOSÓB UŻYCIA





- Przed uruchomieniem rozdrabniacza sprawdź, czy tunel załadowniczy jest pusty.
- Należy stać w odległości od tunelu załadowniczego.
- Nigdy nie wkładaj ręk, innych części ciała lub ubrania do tunelu załadowniczego lub wylotu, trzymaj je również z dala od innych ruchomych części.
- Podczas pracy dopilnuj, aby zachować równowagę i stać pewnie. Nie pochylaj się. Podczas dokładania materiału stój na tym samym poziomie co rozdrabniacz.
- Podczas używania rozdrabniacza ustawiaj się z daleka od wylotu.
- Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie dokładania materiału do rozdrabniacza, aby nie trafiły do niego elementy metalowe, kamienie ani inne ciała obce.
- W przypadku dostania się do mechanizmu rozdrabniającego przedmiotów obcych lub gdy rozdrabniacz wydaje dziwne dźwięki bądź drga, należy go natychmiast odłączyć od zasilania elektrycznego i odczekać, aż całkowicie się zatrzyma. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i postępuj w następujący sposób:
 - sprawdź, czy rozdrabniacz nie jest uszkodzony,
 - sprawdź, czy żadna z części nie obluzowała się i dokręć je,
 - jeśli stwierdzisz uszkodzenie jakiejś części, napraw ją lub wymień na odpowiednik zgodny ze specyfikacją.
- Nie dopuszczaj do tworzenia się dużej przymy zmielonego materiału przy wylocie. Może to spowodować powrotne przedostanie się materiału do tunelu załadowniczego.
- W przypadku zapchania się rozdrabniacza należy wyłączyć prąd i wyciągnąć wtyczkę, zanim przystąpisz do usunięcia zanieczyszczeń.
- W celu uniknięcia szkód i pożaru utrzymuj silnik i przewody prądowe w stanie wolnym od zanieczyszczeń i innych przedmiotów.
- Pamiętaj, że nawet jedna próba uruchomienia silnika wprowadza noże w ruch.
- Wszystkie osłony muszą znajdować się na swoim miejscu i być w dobrym stanie.
- Nie przenoś rozdrabniacza w trakcie pracy lub gdy wtyczka jest podłączona.
- Wyłącz silnik i wyjmij wtyczkę z gniazdka przed opuszczeniem miejsca pracy.
- Nie przechylaj uruchomionego urządzenia.
- Dopilnuj, by przewód zasilający i ewentualny przedłużacz znajdowały się z dala od noży rozdrabniacza. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przewodu i powstać ryzyko porażenia prądem.






KONSERWACJA ORAZ PRZECHOWYWANIE

- Zanim przeprowadzisz konserwację, kontrolę, przygotowanie do przechowania lub wymianę części, wyłącz silnik, wyciągnij z gniazdka wtyczkę i upewnij się, że wszystkie ruchome elementy zostały zatrzymane.
- Jeśli rozdrabniacz wyposażony jest w klucz, wyciągnij go również.
- Przed rozpoczęciem prac przy rozdrabniaczu odczekaj, aż ostygnie.

- Przed odstawieniem rozdrabniacza na czas przechowywania odczekaj, aż ostygnie.
- Zanim rozpoczniesz konserwację zespołu tnącego pamiętaj, że mechaniczny mechanizm rozruchowy może uruchomić noże pomimo blokady uniemożliwiającej uruchomienie silnika przy zdjętej osłonie.
- W celu uniknięcia uszkodzeń silnika i ryzyka pożaru utrzymuj otwory wentylacyjne silnika w stanie wolnym od zanieczyszczeń i innych przedmiotów.
- W przypadku użycia przedłużacza, należy dopilnować, by miał takie same parametry jak oryginalny przewód rozdrabniacza.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodów elektrycznych i przedłużaczy pod kątem oznak przetarcia.
- Nie korzystaj z rozdrabniacza, jeśli przewody są uszkodzone lub przetarte.
- Nigdy nie podejmuj prób zdejmowania osłon.

SYMBOLE

	<p>Przed użyciem rozdrabniacza dokładnie zapoznaj się z instrukcją oraz z kontrolkami urządzenia i dowiedz się, jak z nich korzystać.</p>
	<p>Niebezpieczeństwo – obracające się noże! Utrzymuj ręce, włosy i luźne ubrania z dala od ruchomych części rozdrabniacza. Nigdy nie nachylaj się nad tunelem załadowniczym lub wylotem. Noże poruszają się jeszcze przez około 5 sekund po wyłączeniu rozdrabniacza.</p>
	<p>Istnieje ryzyko, że przedmioty mogą zostać wyrzucone z rozdrabniacza. Dopilnuj, by osoby postronne przebywały w bezpiecznej odległości.</p>
	<p>W przypadku stwierdzenia w trakcie pracy uszkodzenia przewodu elektrycznego rozdrabniacza, nie dotykaj go. Natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Wtyczka nie powinna być podłączona również wówczas, gdy rozdrabniacz nie jest używany lub gdy zamierzasz przeprowadzić przy nim jakies prace (np. wymianę części, naprawę, czyszczenie lub regulację).</p>

	Zawsze używaj okularów ochronnych, środków ochrony słuchu i rękawic.
	Nie używaj rozdrabniacza podczas deszczu lub gdy panuje duża wilgotność. Chroń rozdrabniacz przed wilgocią.
	Używaj rękawic.
	W trakcie napełniania rozdrabniacza materiałem zwracaj uwagę, by nie dostały się do niego kawałki metalu, kamienie lub inne śmieci.
	Gdy zamierzasz podjąć jakieś działania przy rozdrabniaczu, wyjmij wtyczkę z gniazdka.

OBŚŁUGA

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie używaj akcesoriów lub części zapasowych innych niż zalecane w niniejszej instrukcji, gdyż może to doprowadzić do powstania obrażeń ciała.

UWAGA!

Podczas uruchamiania rozdrabniacza może nastąpić spadek napięcia. Może to mieć wpływ na inne urządzenia elektryczne (np. oświetlenie może migać). Takie zakłócenia nie zdarzają się, jeśli impedancja sieci zasilającej (Z_{max}) jest mniejsza niż 0,4 oma przy 50 Hz. Więcej informacji można uzyskać od dostawcy energii elektrycznej.

- Korzystaj wyłącznie z przedłużaczy przeznaczonych do użytku zewnętrznego.
 - W trakcie używania elektrycznych narzędzi na zewnątrz, musisz także stosować przedłużacze przeznaczone do użytku na zewnątrz.
- Utrzymuj porządek w miejscu pracy.
 - Nieporządek w miejscu pracy zwiększa ryzyko wypadków.
- Miej na uwadze środowisko pracy.
 - Nigdy nie wystawiaj narzędzi elektrycznych na działanie deszczu.
 - Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w środowisku wilgotnym lub na deszczu.

- Miejsce pracy powinno być dobrze oświetlone.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w miejscach narażonych na pożar lub wybuchy.
- Ochrona przed porażeniami elektrycznymi.
 - Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak przewody rurowe, kable itd.
- Dzieci i zwierzęta nie mogą znajdować się w pobliżu miejsca pracy.
- Nie pozwalaj osobom postronnym dotykać rozdrabniacza lub przedłużacza. Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca wykonywania pracy.
- Przechowywanie rozdrabniacza kompostu.
 - Kiedy rozdrabniacz nie jest używany, należy go przechowywać w suchym, zabezpieczonym miejscu lub innym niedostępnym dla dzieci.
- Używaj odpowiednich narzędzi.
 - Nie stosuj elektronarzędzi lub części do prac wymagających mocniejszych narzędzi.
 - Nie używaj rozdrabniacza do innych celów, do których nie jest przeznaczony.
- Noś odpowiednią odzież.
 - Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Mogą utknąć w ruchomych częściach rozdrabniacza.
 - Do użytku zewnętrznego stosuj rękawice robocze oraz obuwie antypoślizgowe.
 - Jeśli masz długie włosy, podwiąż je lub użyj siatki ochronnej.
- Używaj wyposażenia ochronnego.
 - Używaj okularów ochronnych, maskę ochronnej lub przeciwpyłowej, jeśli w trakcie pracy powstaje dużo pyłu.
 - Jeśli pracujesz z rozdrabniaczem przez dłuższy czas lub poziom hałasu jest za wysoki, użyj ochraniacza słuchu.
- Nie przeciążaj rozdrabniacza.
 - Rozdrabniacz działa najlepiej, gdy jest używane zgodnie z przeznaczeniem. Wówczas jego używanie jest bezpieczne.
- Bezpieczne narzędzia.
 - Używaj ścisków lub imadła, by przytrzymać narzędzie. Zwiększa to bezpieczeństwo oraz pozwala na obsługę narzędzia dwoma rękoma.
- Bezpiecznie rozłóż przewód elektryczny.
 - Dopilnuj, by kabel był umieszczony tak, że nie można się o niego potknąć lub na niego nastąpić.
 - Dopilnuj również, by nic ciężkiego nie było na nim postawione oraz by nie były ciągnięte w sposób, który mógłby je uszkodzić.
- Obchodź się ostrożnie z przewodem elektrycznym.
 - Nigdy nie przenoś urządzenia, trzymając za kabel, ani nie ciągnij za kabel w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazdka sieciowego.

- Chroń przewody przed wysoką temperaturą, smarami i ostrymi krawędziami.
- Nie pochylaj się i zawsze utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.
- Konserwacja rozdrabniacza kompostu
 - Dbaj by noże były naostrzone i czyste. Dzięki temu rozdrabniacz będzie lepiej funkcjonował.
 - Przestrzegaj instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów.
 - Sprawdzaj stan kabli rozdrabniacza w regularnych odstępach czasu. Jeśli stwierdzisz uszkodzenie przewodu, zleć jego naprawę w autoryzowanym warsztacie. Regularnie sprawdzaj również przedłużacz i wymień go, jeśli jest uszkodzony.
 - Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od smaru i tłuszczu.
- Sprawdzaj uszkodzone części
 - W przypadku stwierdzenia uszkodzeń rozdrabniacza lub którejs z osłon, należy zbadać, czy uszkodzone części będą miały wpływ na bezproblemowe użytkowanie oraz czy osłony będą skuteczne.
 - Sprawdź, czy elementy ruchome są odpowiednio wyregulowane i czy mogą się swobodnie poruszać oraz czy uszkodzone części lub ich uchwyty nie będą na nie negatywnie oddziaływać.
 - Jeśli któraś z osłon lub jakakolwiek inna część rozdrabniacza jest uszkodzona, należy zlecić naprawę autoryzowanemu warsztatowi, o ile brak innych instrukcji.
 - Uszkodzone przełączniki powinny zostać naprawione w autoryzowanym warsztacie.
 - Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym przełącznikiem.
- Odłącz rozdrabniacz od zasilania elektrycznego.
 - Wyłącz rozdrabniacz poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka, zanim rozpoczniesz prace konserwacyjne lub wymianę części, jak np. wymianę noży.
- Usuń klucze nastawne itp.
 - Przed włączeniem rozdrabniacza upewnij się, że usunąłeś wszystkie narzędzia, klucze itp.
- Unikaj przypadkowego uruchomienia
 - Nie przenoś rozdrabniacza z palcem umieszczonym na przełączniku, jeśli kabel zasilający jest podłączony do gniazdka.
 - Przed podłączeniem do prądu upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej.
- Zachowuj czujność
 - Cały czas zachowuj ostrożność. Kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj rozdrabniacza, gdy jesteś zmęczony.
- W razie uszkodzenia zleć naprawę rozdrabniacza
 - Ten elektryczny rozdrabniacz spełnia wszystkie wymogi bezpieczeństwa.
 - Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez upoważniony personel stosujący oryginalne części zamienne, ponieważ w przeciwnym wypadku, użytkownik może być narażony na znaczne ryzyko.
 - Nigdy nie próbuj otwierać obudowy rozdrabniacza.

- W razie potrzeby wymianę przewodu prądowego należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

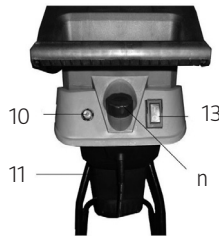
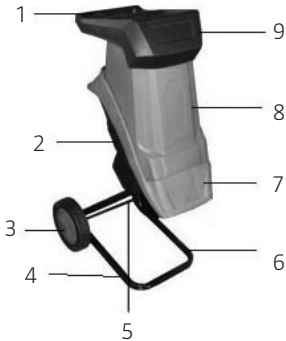
- Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu na tabliczce znamionowej rozdrabniacza.
- Rozdrabniacz musi być podłączony do sieci przy wykorzystaniu bezpiecznika różnicowo prądowego maks. 30 mA.
- Stosuj przedłużacze o wysokiej jakości, H07RN-F lub lepsze. Stosuj przedłużacze w jaskrawych kolorach, gdyż są lepiej widoczne.
- Cały czas zachowuj ostrożność. Kieruj się zdrowym rozsądkiem.
- Zachowuj ostrożność, kiedy noże są w ruchu.
- Obchodź się ostrożnie z przewodem elektrycznym.
 - Nigdy nie przesuwaj rozdrabniacza, ciągnąc za przewód, i nigdy nie ciągnij za przewód w celu wyciągnięcia go z gniazdka.
 - Chroń przewody przed wysoką temperaturą, smarami i ostrymi krawędziami.
 - Dopilnuj, by kabel był umieszczony tak, że nie można się o niego potknąć lub na niego nastąpić.
 - Uważaj, by na przewodzie nie stawać ciężkich przedmiotów.
 - Upewnij się, że przewód nie jest zagrożony uszkodzeniem.
- Nigdy nie próbuj otwierać obudowy rozdrabniacza. Nie próbuj dokonywać żadnych zmian w rozdrabniaczu.
- Przewód elektryczny może być wymieniony wyłącznie przez autoryzowany warsztat.
- Nie korzystaj z rozdrabniacza, jeśli przewody są uszkodzone lub przetarte.
- Nie należy używać uszkodzonego przewodu elektrycznego.
 - W przypadku uszkodzenia przewodu w trakcie pracy rozdrabniacza, najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka, zanim dotkniesz przewodu.
 - Uszkodzony przewód może być przyczyną poważnych porażeń prądem.
- Nie dotykaj wewnętrznych elementów rozdrabniacza, zanim go nie wyłączysz i dopóki noże się nie zatrzymają.
- Przedłużacz powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od noży rozdrabniacza. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przewodu i powstać ryzyko porażenia prądem.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka:
 - przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru,
 - przed zdjęciem blokady,
 - przed przeprowadzeniem przeglądu, czyszczeniem i innymi pracami.
 - Jeśli noże uderzyły w obcy przedmiot, sprawdź rozdrabniacz pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby napraw,

- jeżeli urządzenie zaczyna niespodziewanie silnie drgać.
- Zleć wymianę uszkodzonej wtyczki uprawnionemu elektrykowi.
- Nigdy nie używaj uszkodzonej lub niekompletnej wtyczki.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	S1: 2 000; 2 400 W (P40)
Prędkość obrotowa bez obciążenia	4 500/min
Maksymalna średnica ciętego materiału	Ø 39 mm
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	95,3 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA	107,7 dB(A), K = 3 dB
Gwarantowany poziom ciśnienia Akustycznego	110 dB(A)
Masa netto	10,7 kg

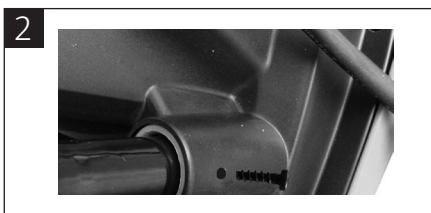
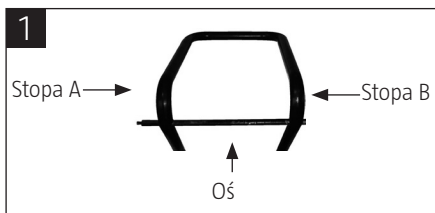
OPIS



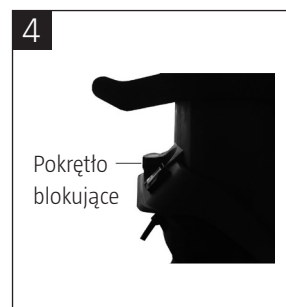
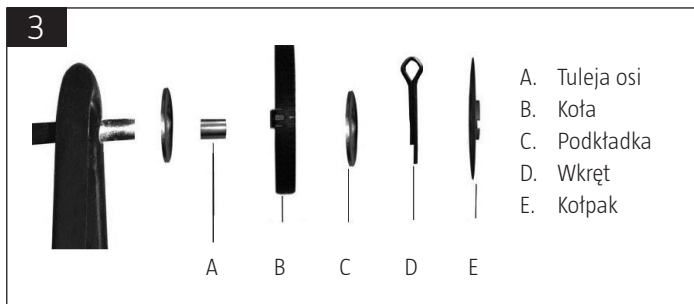
1. Uchwyt
2. Osłona silnika
3. Koło i kołpak
4. Stopa A
5. Oś
6. Stopa B
7. Wylot
8. Obudowa rozdrabniacza
9. Tunel załadowniczy
10. Zabezpieczenie przeciwprzeciążeniowe
11. Przewód elektryczny
12. Pokrętko blokujące
13. Przetątnik

MONTAŻ

UWAGA! Używanie rozdrabniacza bez tunelu załadawczego jest niebezpieczne (ilustracja 5).



1. Odwróć rozdrabniacz do góry dnem.
2. Przeprowadź oś przez otwory w stopach (ilustracja 1).
3. Zaznacz stopę A i stopę B markerem.
4. Wprowadź stopy do podwozia rozdrabniacza i zabezpiecz śrubami (ilustracja 2).
5. Zamontuj kółka w kolejności pokazanej na ilustracji 3. Nie dokręcaj nakrętki zbyt mocno.
6. Dokręć pokrętło (ilustracja 4). Pokrętło jest jednocześnie wyłącznikiem bezpieczeństwa i w przypadku niewłaściwego dokręcenia silnik się nie uruchomi.



OBŚŁUGA

OSTRZEŻENIE! Długie przedmioty, np. gałęzie, wystające z rozdrabniacza, mogą w trakcie wciągania przez noże silnie drgać. Stój w bezpiecznej odległości.

- Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie przeczytać instrukcję i zapoznać się z wszystkimi funkcjami.
- Przed przystąpieniem do kontroli lub w jakimkolwiek innym celu należy rozdrabniacz wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
- Sprawdź materiał przed włożeniem go do rozdrabniacza.
 - Usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone, zaklinować albo zaplątać się na ostrzach.
 - Usuń ziemię itp. z korzeni.
 - Obce ciała, jak kamienie, szkło, metal, tkaniny lub plastik nigdy nie powinny znaleźć się w tunelu załadowniczym. Możliwość uszkodzenia noży.
- Ustaw rozdrabniacz na równym i stabilnym podłożu. Dopilnuj, aby rozdrabniacz nie kiwał się lub poruszał podczas pracy.
- Zanim zaczniesz wkładać materiał do tunelu, odczekaj, aż noże osiągną pełną prędkość.
- Używaj rozdrabniacz do cięcia wyłącznie następujących materiałów:
 - gałęzie i chrust (o maksymalnej grubości 40 mm)
 - ścinki pozostałe z przycinania krzaków i żywopłotów
 - materiału roślinnego i innych odpadów ogrodowych
 - liści i korzeni (najpierw oczyść korzenie z ziemi)
- Nigdy nie wkładaj do rozdrabniacza miękkich odpadów, np. odpadów kuchennych. Mogą zostać włożone bezpośrednio do kompostownika.
- Wprowadzaj materiał z brzegu do tunelu wsadowego. Noże wciągną materiał, o ile nie jest za duży lub twardy.
- Nie wprowadzaj na raz zbyt dużej ilości materiału do tunelu wsadowego, by go nie zablokować.
- Upewnij się, że zmielony materiał będzie mógł swobodnie zostać wyrzucony.
- Jeśli chcesz mieć bardziej zmielony materiał, możesz go przemielić jeszcze raz.
- Nie pozwól, by zmielony materiał tworzył zbyt wysoką pryzmę blokującą wylot. Jeśli pryzma będzie zbyt wysoka, może wejść w kontakt z nożami i zostać wyrzucona przez tunel wsadowy.
- Materiał organiczny zawiera dużo wody i soków roślinnych, które mogą się osadzać w rozdrabniarce. Pozostaw materiał na kilka dni do wyschnięcia, zanim przepuścisz go przez rozdrabniacz. Jednak duże gałęzie lepiej jest zmieścić zaraz po ścięciu.
- Jeśli ostrza zatrzymają się w trakcie rozdrabniania, wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z gniazdka, zanim przystąpisz do badania przyczyny.
- Usuń to, co zaczepiło się na lub wokół noży, i sprawdź, czy noże nie uległy uszkodzeniom, zanim ponownie uruchomisz rozdrabniacz.

- W przypadku zatrzymania pracy noży z powodu zablokowania, na dłużej niż 5 sekund, bezpiecznik przeciążeniowy wyłączy rozdrabniacz.
- Pozwól, aby urządzenie stygło przez co najmniej 1 minutę przed ponownym uruchomieniem. W celu uruchomienia rozdrabniacza najpierw naciśnij przycisk bezpiecznika przeciążeniowego, a następnie włącznik.
- W przypadku gdy w mechanizmie mielącym znajdują się obce przedmioty i/lub rozdrabniacz znacznie wydawać dziwne dźwięki lub drgania, należy natychmiast wyłączyć rozdrabniacz i odczekać aż noże przestaną się obracać. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu i postępuj jak niżej:
 - sprawdź, czy rozdrabniacz nie jest uszkodzony; jeśli części są uszkodzone, napraw je lub wymień;
 - sprawdź, czy żadna z części nie obluzowała się i dokręć je.
- W przypadku zapchania/zablokowania się rozdrabniacza, należy go wyłączyć i odczekać, aż noże się całkowicie zatrzymają. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu, zanim zajmiesz się problemem.
- W celu uniknięcia uszkodzeń silnika i ryzyka pożaru utrzymuj otwory wentylacyjne silnika w stanie wolnym od zanieczyszczeń i innych przedmiotów.
- Wyłącz rozdrabniacz kompostu, odczekaj, aż noże przestaną się obracać, i wyciągnij wtyczkę z kontaktu jak tylko będziesz chciał opuścić miejsce pracy.
- Nie dopuszczaj do tworzenia się dużej przymy zmielonego materiału przy wylocie. Może to spowodować powrotne przedostanie się materiału do tunelu załadunkowego.

URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE ROZDRABNIACZA

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie odkręcaj pokrętki, przed wyłączeniem rozdrabniacza wyłącznikiem i nie wyjęciem wtyczki z kontaktu.
 - Rozdrabniacz zatrzyma się w ciągu 5 sekund od momentu wyłączenia.
1. W celu uruchomienia rozdrabniacza wciśnij włącznik po tej stronie, która jest oznaczona symbolem „I”, natomiast po stronie oznaczonej „O”, aby go wyłączyć.
 - W przypadku gdy rozdrabniacz się nie uruchomi, wciśnij przycisk bezpiecznika przeciwprzeciążeniowego w celu sprawdzenia, czy nie jest przerwany dopływ prądu.
 2. Pozwól, by silnik przez kilka sekund popracował, zanim zaczniesz mielenie.

Bezpiecznik przeciwprzeciążeniowy wyłączy prąd w następujących przypadkach:

- noże zostaną zapchane zbyt dużą ilością mielonego materiału,
- próbujesz zmielić materiał twardszy niż dopuszczalny dla rozdrabniacza,
- noże napotykają zbyt duży opór.

W sytuacji gdy bezpiecznik przeciwprzeciążeniowy odetnie dopływ prądu, należy najpierw wyłączyć rozdrabniacz i wyjąć wtyczkę z kontaktu.

1. Odkręć pokrętło znajdujące się na środku urządzenia i otwórz część górną.
2. Usuń zanieczyszczenia lub materiał blokujący z noży.
3. Załóż z powrotem część górną i dokręć pokrętło.
4. Odczekaj kilka minut, aż silnik ostygnie.
5. Podłącz wtyczkę do sieci i wciśnij przycisk na bezpieczniku przeciwprzeciążeniowym.
6. Następnie naciśnij przycisk włącznika oznaczony przez „I”.

OBŚLUGA TUNELU WSADOWEGO

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie wkładaj palców do tunelu wsadowego.
- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez tunelu wsadowego.
- Nie pochylaj się.

Rozdrabniacz wyposażony jest w praktyczny podajnik do ładowana do tunelu wsadowego mniejszych materiałów, takich jak gałęzie, liście i inne odpadki ogrodowe.

1. Napełnij tunel materiałem.
2. Załóż podajnik na tunel i dociśnij materiał do noży.
3. Przed dotożeniem następnej porcji odczekaj, aż cały materiał zostanie rozdrobniony.



ZBIERANIE PRZEMIELONEGO MATERIAŁU

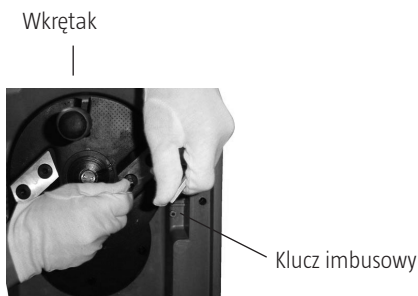
OSTRZEŻENIE! Nigdy nie dopuszczaj do zakrycia otworów wentylacyjnych przez worek zbiorczy, śmieci lub zmielony materiał.

- Zanim włożysz lub wyjmiesz worek zbiorczy, wyłącz rozdrabniacz.
- Możesz używać worka zbiorczego, o ile taki został dołączony, lub umieścić rozdrabniacz na plandecy do zbierania rozdrobnionego materiału.
- W przypadku użycia worków zbiorczych zamocuj je haczykami znajdującymi się po obu stronach wylotu.

WYMIANA NOŻY

UWAGA!

- Jeżeli obie krawędzie tnące noży są tępe, należy je wymienić.
 - Obydwa noże należy wymieniać jednocześnie.
 - Noże można naostrzyć, jednak musi to wykonać osoba doświadczona w szlifowaniu za pomocą kamienia i oleju. Jednak nie zalecamy ostrzenia, ponieważ zmieni się wyważenie całego zespołu tnącego. Źle wyważony zespół tnący może uszkodzić zarówno rozdrabniacz, jak i spowodować obrażenia użytkownika.
 - Wymianę noży należy przeprowadzać w rękawiczkach.
1. Upewnij się, że rozdrabniacz został wyłączony, a wtyczka została wyjęta z gniazdka.
 2. Zdejmij górną część rozdrabniacza poprzez odkręcenie pokrętki mocującego górną część do obudowy.
 3. Noże mają dwie krawędzie tnące. W przypadku gdy stępiona jest tylko jedna krawędź noża, można go przełożyć na drugą stronę.
 4. Mocno dokręć śrubokrętem tarczę z nożami. Odkręć dwie wewnętrzne śruby sześciokątne, zwracając uwagę na ułożenie noży.
 5. Zdejmij noże, obróć je o 180 stopni i z powrotem włóż do tarczy tnącej. Ostra krawędź powinna być skierowana w dół.
 6. Powtórz czynność z drugim nożem.



KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem konserwacji i czyszczenia rozdrabniacza upewnij się, że został odłączony od sieci.

- Zawsze należy wyłączać rozdrabniacz i wyciągać wtyczkę z gniazda przed przeprowadzaniem konserwacji, czyszczenia, przygotowania do przechowywania lub wymiany części.
- W przypadku użycia przedłużacza, należy dopilnować, by miał takie same parametry jak oryginalny przewód rozdrabniacza.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodów elektrycznych i przedłużaczy pod kątem oznak przetarcia lub uszkodzeń. Nie korzystaj z rozdrabniacza, jeśli przewody są uszkodzone lub przetarte.
- W trakcie konserwacji zespołu tnącego pamiętaj, że pomimo wyłączenia silnika i blokady bezpieczeństwa, zespół tnący może się uruchomić poprzez ręczne obrócenie silnika.
- Nigdy nie próbuj wyłączyć blokady bezpieczeństwa.
- W celu usunięcia śmieci i osadu z rozdrabniacza postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.
- Czyść rozdrabniacz kompostu po każdym użyciu. Obudowę i części z tworzywa myj szmatką zamoczoną w roztworze mydła. Do czyszczenia nigdy nie stosuj żrących środków czyszczących lub rozpuszczalników.
- Nigdy nie czyść rozdrabniacza bieżącą wodą, np. myjką wysokociśnieniową. Dopilnuj, by woda nie przedostała się do wnętrza rozdrabniacza.
- Korzystaj wyłącznie z zalecanych akcesoriów i części zamiennych.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use!

Save these instructions for future reference.

WARNING!

- The electric compost shredder can only be used in a safe manner if you follow all safety instructions included in the operating instructions.
- Please read through all of the instructions before using the shredder and retain them for future reference.
- Check through the points in the checklist below before you use the compost shredder.
 - The insulation around the socket and plug is sealed tightly.
 - The extension cord's insulation is intact.
 - The power cord is laid appropriately so it cannot be damaged or pose a risk of tripping.
 - The cord is fully unwound to avoid overheating.
- The compost shredder should not be used by anyone (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by anyone who lacks experience and knowledge regarding how a compost shredder is used, unless they are given help and supervision by a person responsible for their safety.
- When using electrical garden tools, you should always take basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shocks and personal injury.
- Never allow children to operate the shredder.
- Never operate the shredder near other people.
- If the power cord is damaged, it must not be used. If the power cord gets damaged while the shredder is in use, first pull out the plug before touching it. A damaged power cord could pose a high risk of electric shock.
- Always use ear protection and protective glasses when using the shredder.
- Do not wear loose-fitting clothing or clothing with loose-hanging straps or laces.
- Only use the shredder where you have plenty of room (so not near a wall or any other fixed objects) and place it on an even and stable surface.
- Do not use the shredder on or near pathways made of gravel or asphalt where material could be thrown up, causing damage.
- Before you start the shredder you should always ensure all screws, nuts, bolts and other attachments are properly tightened and that all protective devices are in place.
- Replace damaged or illegible labels.

USE





- Check that the feed funnel is empty before you start the shredder.
- Keep your face and body away from the feed funnel's opening.
- Never put your hands, other body parts or any clothing into the feed funnel or ejector funnel, and also keep them away from any moving parts.
- Always ensure you have a proper foothold and good balance while using the shredder. Do not overreach. Always stand on the same level as the shredder when feeding material into it.
- Keep at a safe distance from the ejection area when using the shredder.
- Take care that there are no pieces of metal, stones or other foreign objects in the material you put into the shredder.
- If foreign objects end up in the shredder's shredding mechanism and/or if the shredder begins to emit strange noises or vibrations, you should immediately shut off the power and allow the shredder to come to a complete stop. Pull out the plug and do the following:
 - check whether the shredder is damaged
 - check whether any parts are loose and tighten them if needed
 - if any parts are damaged, have them repaired or replace them with spare parts which have the correct specifications.
- Never let a large pile of fully shredded material build up around the ejector. This could mean that material ricochets back into the shredder up through the feed funnel.
- If the shredder becomes clogged, you should turn off the power and pull the plug out before cleaning the debris away.
- Keep the engine and power cord free from debris and other objects to avoid damage and fire risk.
- Remember that trying to start the engine also sets the shredder's blades in motion.
- All protective devices must always be in place and in good condition.
- Do not move the shredder while it is running and the cord is connected to it.
- Shut off the engine and unplug the machine before leaving the work area.
- Do not tilt the shredder while it is running.
- Keep the power cord and any extension cords away from the shredder's blades. They could damage the cord and pose a risk of electric shock.






MAINTENANCE AND STORAGE

- Before any maintenance, inspection, storage or replacement of any accessories, you should first shut off the shredder's engine, unplug the machine and ensure that all moving parts have completely stopped.
- If the shredder has a key, pull it out.
- Let the shredder cool down before you begin to check it.
- Let the shredder cool down before you put it away for storage.

- When you carry out maintenance on the shredder's blade unit, remember that the manual start mechanism can set the blades in motion in spite of the device which ensures the engine cannot start when the protective cover has been removed.
- Keep the engine's ventilation openings free from debris and other objects to avoid damage to the engine and fire risk.
- If you are using an extension cord, it must offer the same specifications as the shredder's permanently installed power cord.
- Check regularly whether there is any damage to the power and extension cords or whether there are signs of wear and tear.
- Do not use the shredder if the cords are damaged or worn.
- Never attempt to disable the protective guard.

SYMBOLS

	<p>Read the instructions carefully before you use the shredder and acquaint yourself with the equipment's controls and how they should be used.</p>
	<p>Danger - rotating blades. Keep hands, hair and loose-fitting clothing away from the shredder's moving parts. Never reach into the feed funnel or ejector. The blades continue to rotate for approx. 5 seconds after the shredder has been switched off.</p>
	<p>There is a risk that objects could be ejected from the shredder. Keep bystanders away.</p>
	<p>If the power cord is damaged while the shredder is in use, do not touch it. Pull the plug out immediately. The plug should not be connected when you are not using the shredder or when you are planning to repair it in any way (for ex. replacing parts, repairing, cleaning or adjusting it).</p>

	Always use protective glasses, ear protection and gloves.
	Do not operate the shredder when it is raining or damp. Protect the shredder against moisture.
	Use gloves.
	Take care that no pieces of metal, stones or other debris are mixed in with the material you feed into the shredder.
	Always pull the plug out before you maintain the shredder in any way.

OPERATION

WARNING!

Never use accessories or spare parts other than those recommended in these operating instructions as this could lead to personal injury.

NB:

A general voltage drop can occur when the compost shredder is started. This can have an effect on other electrical equipment (for example, lights may flicker). Disruptions of this kind will likely not occur if the electrical supply's network impedance (Z_{max}) is less than 0.4 ohm at 50 Hz. You can get more information about this from your network supplier.

- Only use extension cords which are intended for outdoor use.
 - When using electrical tools outside you must also use extension cords which are specially designed for outdoor use.
- Keep the work area tidy.
 - An unclean and messy work area invites accidents.
- Think about your working environment.
 - Never expose electrical tools to rain.
 - Do not use electrical tools in a damp or rainy environment.
- The work area should be well lit.

- Never use electrical tools in areas they can cause fire or explosions.
- Protection against electric shocks.
 - Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, cables etc.
- Keep children and pets away from the work area.
- Do not allow bystanders to touch the compost shredder or extension cord. All bystanders should be kept at a distance from the work area.
- Storing the compost shredder.
 - When the compost shredder is not being used it should be stored in a dry place, either locked away or out of the reach of children.
- Use the correct tools.
 - Do not attempt to use power tools or accessories for tasks suited to more powerful tools.
 - Do not use the compost shredder for any tasks it is not intended for.
- Wear appropriate clothing.
 - Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. These can get stuck in the shredder's moving parts.
 - You should use gloves and non-skid shoes when working outdoors.
 - Put your hair up or use a hair net if you have long hair.
- Use personal protective equipment.
 - Use protective glasses and a face or dust mask if the shredding process is producing a lot of dust.
 - Use ear protection if you are operating the compost shredder for a long time or if the noise level is high.
- Do not force the shredder.
 - The compost shredder works best if you use it as it is intended. This is also how you use it safely.
- Safe tools.
 - Use clamps or a vice to hold the tool. This is safer, and then you have both hands free to work with the tool.
- Position the power cord safely.
 - Ensure the power cord is placed somewhere no-one can trip over or step on it.
 - Also ensure that no heavy objects are placed on the cord and that it is positioned in a way that prevents it from being damaged.
- Take care with the power cord.
 - Never use the cord to carry the tool or pull on the cord to pull the plug from its socket.
 - Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Do not overreach and ensure you always have a solid foothold and good balance.
- Maintaining the compost shredder

- Ensure the blades are always sharpened and clean. This will mean the shredder works more effectively.
- Follow the instructions for lubrication and replacing accessories.
- Check the power cord for the compost shredder at regular intervals. If you find that it is damaged, have it repaired by an authorised service centre. Also check the extension cord at regular intervals, and replace it if it is damaged.
- Keep the handles dry, clean and free from oil and grease.
- Check damaged parts
 - If you have found any damage to the shredder or any part of its protective guard, you must check the damaged parts carefully to determine whether they can still function without a problem and offer the intended protection.
 - Check that the moving parts are correctly adjusted and can move freely, and whether the damaged parts or their attachments can affect them in any way.
 - If a protective guard or any other part of the compost shredder is damaged, the damage must be looked at by an authorised service centre unless otherwise specified in the operating instructions.
 - Damaged control and power switches must be repaired by an authorised service centre.
 - Never use the compost shredder if it cannot be started or stopped using the power switch.
- Disconnect the power supply
 - When the compost shredder is not being used and before you carry out maintenance on it or replace any accessories such as the blades, you must first disconnect the power supply by removing the plug from the socket.
- Removing wrenches and similar items
 - Get into the habit of checking that you have removed all tools, wrenches etc. from the shredder before starting it.
- Avoid unintentional starting
 - Do not leave your finger on the power switch when you move the shredder if the plug is connected.
 - Make sure that the switch is in the off position when you connect the plug.
- Be careful
 - Always use caution. Use common sense. Do not operate the compost shredder when tired.
- Drop the shredder in for repair if it is damaged
 - This electric compost shredder meets all relevant safety requirements.
 - Repairs should only be carried out by competent persons using original parts, otherwise the user may be exposed to considerable risks.

- Never attempt to open the compost shredder's casing.
- The shredder's power cord should be replaced by an authorised service centre where necessary.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

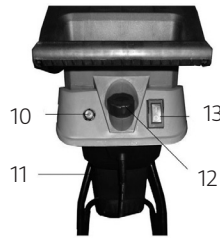
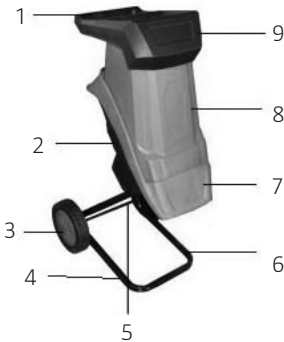
- The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the shredder's rating label.
- The compost shredder should be operated in combination with an RCCB (Residual Current Circuit Breaker) which has a tripping current of no more than 30 mA.
- Use thicker extension cords, H07RN-F or better. Ideally use extension cords with strong colours that can be seen easily.
- Always use caution. Use common sense.
- Take care when the blades are in motion.
- Take care with the power cord.
 - Never move the shredder by pulling on the power cord, and never pull on the cord in order to pull the plug from the socket.
 - Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
 - Ensure the power cord is placed somewhere no-one can trip over or step on it.
 - Also ensure that no heavy objects are placed on the cord.
 - Ensure the cord cannot be damaged.
- Never attempt to open the compost shredder's casing. Do not try to alter the compost shredder in any way.
- The power cord should only be replaced by an authorised service centre.
- Do not use the shredder if the cords are damaged or worn.
- If the power cord is damaged, it must not be used.
 - If the power cord is damaged while you are operating the shredder, first pull out the plug before you touch the cord.
 - A damaged power cord could pose a high risk of electric shock.
- Do not touch the compost shredder's inner parts before you have disconnected the power supply and the blades have come to a complete stop.
- Keep the extension cord away from the shredder's blades. They could damage the cord and pose a risk of electric shock.
- Pull the plug from the socket:
 - if the shredder is left unsupervised
 - before you rectify a blockage
 - before you check, clean or repair the shredder in any way.
 - if the blades have struck a foreign object, check whether the shredder is damaged and have it repaired as necessary
 - if the shredder starts to vibrate substantially more than normal.

- Replace the plug: if the plug is damaged it should be replaced by a competent electrician.
- Never use a damaged or defective plug.

TECHNICAL DATA

Nominal voltage	230 V ~ 50 Hz
Rated power	S1: 2,000; 2,400 W (P40)
Unloaded rpm	4,500 rpm
Largest diameter for material	∅ 39 mm
Sound pressure level, LpA	95.3 dB(A), K = 3 dB
Sound power level, LwA	107,7 dB(A), K = 3 dB
Guaranteed sound power level	110 dB(A)
Net weight	10.7 kg

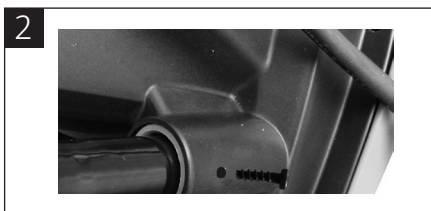
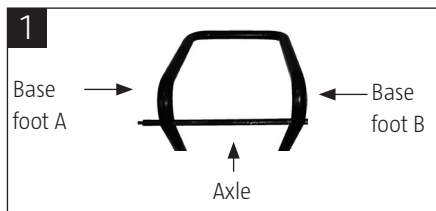
DESCRIPTION



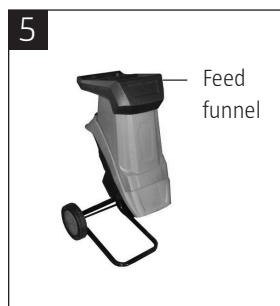
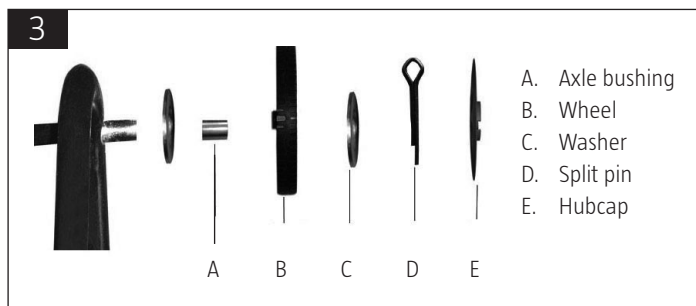
1. Handle
2. Engine cover
3. Wheel and hubcap
4. Base foot A
5. Axle
6. Base foot B
7. Ejector
8. Shredder chassis
9. Feed funnel
10. Overload protection button
11. Power cord
12. Locking knob
13. Power switch

ASSEMBLY

NB: It is dangerous to operate the shredder without the feed funnel (image 5).



1. Turn the shredder upside down.
2. Slide the axle through the hole in the base foot (image 1).
3. Locate base foot A and base foot B using the markings.
4. Slide the base foot into the body of the shredder and attach using the screws (image 2).
5. Assemble the wheel in the order shown in image 3. Do not overtighten the nut.
6. Tighten the knob (image 4). The knob also functions as a safety switch, and if you have not tightened it sufficiently the engine will not start.



USE

WARNING! Long objects, for ex. branches, which stick out from the shredder can whip back and forth when drawn in by the blades. Keep at a safe distance.

- Before you use the shredder you should read these operating instructions carefully and acquaint yourself with its different functions.
- Before you check or repair the shredder in any way, you must first switch it off and pull the plug out of the socket. Once this is done, wait for all moving parts to stop completely.
- Check the material you are planning to put through the shredder before you start.
 - Remove any objects which could be ejected or could get stuck or entangled in the blades.
 - Remove any earth which is left on roots or similar items.
 - Foreign objects such as stones, glass, metal, cloth or plastic must never be placed in the feed funnel, as the blades could be damaged.
- Always place the shredder on a level and stable surface. Take care not to let the shredder tilt or move while in use.
- Wait until the blades have reached their top speed before you begin to place material into the funnel feed.
- Only use the shredder for the following materials:
 - twigs and branches (max. 40 mm thick)
 - twigs from bush cuttings, twigs from hedge cuttings
 - plants and other garden waste
 - leaves and roots (remove earth from the roots first)
- Never place soft waste such as kitchen waste into the shredder. It can be composted directly.
- Feed the material you want to shred into the corner of the feed funnel. The blades pull the material in, as long as it is not too large or heavy.
- Do not overfill the feed funnel so that it becomes clogged.
- Ensure the shredded material can be ejected unimpeded from the ejector.
- If you want more finely shredded material, you can shred it again.
- Do not allow the shredded material to build up into such a large pile that it blocks the ejector. If the pile becomes too large it can come into contact with the blades, which could mean it being thrown up into the feed funnel.
- Organic material contains a lot of water and plant saps which can become stuck in the shredder. It is therefore best to let the material dry out for a few days before you place it into the shredder. Larger branches are however best shredded just after being cut down.
- If the blades stop while shredding is in progress, you should immediately stop the shredder and pull out the plug before you investigate the cause.

- Remove anything which has become stuck on and around the blades, and check whether the blades have been damaged before you continue using the shredder.
- If the blades have stopped for longer than 5 seconds due to a blockage, press the overload protection button and switch the shredder off.
- Let the shredder cool down for at least 1 minute before you start it again. To start the shredder again, you must first press the overload protection button and then the power switch.
- If foreign objects end up in the shredder's shredding mechanism and/or if the shredder begins to emit strange noises or vibrations, you should immediately switch the shredder off and let the blades come to a complete stop. Pull the plug out of the socket and do the following:
 - check whether the shredder is damaged, and if any parts are damaged, have them repaired or replaced.
 - check whether any parts are loose and tighten them if needed.
- If the shredder has become clogged/blocked, you should switch it off and let the blades come to a complete stop. Pull the plug out of the socket before you rectify the problem.
- Keep the engine's ventilation openings free from debris and other objects to avoid damage to the engine and fire risk.
- Switch off the shredder, let the blades come to a stop and pull the plug out of the socket as soon as you plan to leave the work area.
- Never let a large pile of fully shredded material build up around the ejector. This could mean that material ricochets back into the shredder up through the feed funnel.

STARTING AND STOPPING THE SHREDDER

WARNING!

- Never loosen the knob before you have switched the shredder off via the power switch and taken the plug out.
 - The shredder will stop within 5 seconds once it has been switched off.
1. Press the side of the power switch marked "I" to start the shredder, and the side marked "O" to stop it.
 - If the shredder does not start, press the overload protection button to check whether the power supply is working as it should.
 2. Let the engine run for a few seconds before you begin to shred.

The overload protection button is triggered if:

- the blades are surrounded by too much shredded material
- you attempt to shred heavier material than the shredder can manage
- the blades are encountering too much resistance.
-

When the overload protection button is triggered, you must first switch the shredder off and pull out the plug.

1. Unscrew the knob in the middle of the main unit and open the upper part.
2. Remove the debris or blockage from the blade area.
3. Replace the upper part and tighten the knob.
4. Let the engine cool for a few minutes.
5. Put the plug back in and press the overload protection button.
6. Once that is done, press the side of the power switch marked "1".

USING THE FEED FUNNEL PUSHER

WARNING!

- Never stick your fingers in the feed funnel.
- Never operate the shredder without a feed funnel.
- Do not overreach.

The compost shredder is accompanied by a pusher which is practical when feeding smaller sized waste such as twigs, leaves and other garden waste into the feed funnel.

1. Fill the feed funnel with material.
2. Place the pusher into the feed funnel and push the material towards the blades.
3. Wait until all material has been fully shredded before you fill it with more.



COLLECTING SHREDDED MATERIAL

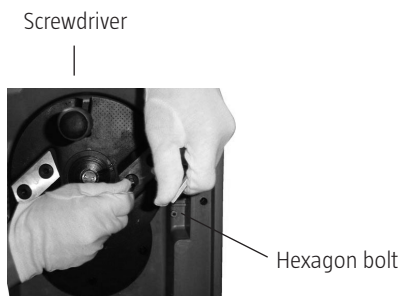
WARNING! The ventilation openings on the shredder's chassis should never be covered by the collection bag, debris or shredded material.

- Switch the shredder off before you attach or remove the collection bag.
- You can either use the collection bag, if your shredder was provided with one, or place the shredder onto tarpaulin to collect the shredded material.
- If you use the collection bag, attach it securely to the hooks which can be found on the sides of the ejector.

REPLACING BLADES

NB:

- When both sides of each blade have become blunt, they must be replaced.
 - Both blades should be replaced at the same time.
 - The blades can be sharpened, but this must be done by an experienced person using a grindstone and oil. We do not recommend having the blades sharpened as it is their weight which ensures the blade disc is properly balanced. An unbalanced blade disc can potentially damage the shredder as well as cause injury to the user.
 - You should use gloves when replacing blades.
1. Ensure that the shredder is switched off and unplugged.
 2. Remove the shredder's upper part by unscrewing the knob which fastens the upper part to the shredder's chassis.
 3. The blades are double-edged. When the edge on one side has become blunt, you should rotate the blade around to use the edge on the other side.
 4. Lock the blade disc in place with a screwdriver. Unscrew the two inner hexagon bolts and take note of how the blades are positioned.
 5. Remove the blade and rotate it fully (180 degrees) and place it back on the blade disc. The sharp edge should be facing downwards.
 6. Repeat the same process with the other blade.



MAINTENANCE

WARNING! First disconnect the shredder from the power supply before maintaining or cleaning the shredder.

- When you maintain, check, put the shredder away for storage or replace any accessories, you should first switch it off using the power switch and then pull out the plug.
- If you are using an extension cord, it must offer the same specifications as the shredder's permanently installed power cord.
- Regularly check whether there is any damage to the power and extension cords or whether there are signs of wear and tear. Do not use the shredder if the cords are damaged or worn.
- When maintaining the shredder's blade unit, you must remember that although the engine cannot start due to the safety lock, the blade disc can still begin to rotate when the engine is turned by hand.
- Never attempt to disable the safety lock.
- Use a brush to remove debris and deposits from the shredder.
- Always clean the shredder after use. Clean the plastic bodywork and all plastic parts with a cloth that has been dipped in soapy water. Never use aggressive detergents or solvents when cleaning the shredder.
- Never clean the shredder with running water, for ex. using a high-pressure washer or garden hose. Ensure that no water enters the interior of the shredder.
- Only use recommended parts and accessories for the shredder.